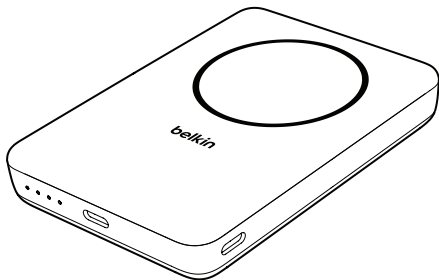


# belkin®

## BoostCharge

Slim Magnetic Power Bank 10K

Batterie externe magnétique 10K Slim



SKU/MODEL: BBA018

RÉFÉRENCE / MODÈLE : BBA018

## Regulatory and Sustainability Information

### NORTH AMERICA

#### Safety Instructions

**WARNING:** Failure to follow these instructions could result in fire, electric shock, injury, or damage to the user, product, or other property.

1. Operating Conditions: 0° C to 35° C
2. Keep this product out of reach of children as this product contains small parts such as battery cells which can be a choking and swallowing hazard.
3. Swallowing a battery may lead to severe burns (within 2 hours of ingestion), perforation of soft tissue, and death. In case of ingestion of a cell or battery, seek medical assistance immediately.
4. Do not expose this product to rain, snow, or any sources of liquids or moisture.
5. Keep this product away from heat sources such as fire, direct sunlight, and combustible gas.
6. Do not subject this product to crushing, bending, puncturing, or shredding.
7. Do not store your device in very hot or very cold locations. It is recommended to use your device at room temperature.
8. Unplug this product when not in use for long periods of time.
9. Avoid dropping or placing heavy objects on this product.
10. Use of a power supply not recommended or sold by Belkin may result in an increased risk of fire, electric shock, injury, or damage to the user, product, or other property
11. Wireless charging power transmission rate is regulated by the wireless charging device receiving power which can be influenced by factors like, but not limited to, proprietary charging protocols, ambient temperature, current battery percentage level and age of the device being charged.
12. Do not use this product if there are visible defects observed.
13. Do not attempt to service, modify, or disassemble this product.

14. "Caution: Hot Surface!" Do not touch the surface for long period. (Contact time must be less than 60 seconds.)

**CAUTION:** If you experience problems with this product, please discontinue use, and contact Belkin for assistance

#### FCC Statement

##### DECLARATION OF CONFORMITY WITH FCC RULES FOR ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY

We, Belkin International, Inc., of 555 S. Aviation Blvd., Suite 180, El Segundo, CA 90245, USA, Tel: +(310) 751 5100, declare under our sole responsibility that BoostCharge Slim Magnetic Power Bank 10K, Model: BBA018 complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

#### Federal Communications Commission Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try and correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the distance between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**FCC Caution:** Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to

operate this equipment.

#### **Radiation Exposure Statement:**

This device complies with FCC and ICSED RF exposure limits for an uncontrolled environment. This device should be installed and operated at a minimum distance of 0 cm between the radiator and your body. Further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user's body or the device is set to a lower output power if such a function is available.

#### **Innovation, Science, and Economic Development Canada Statement (ISED):**

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

## **FRANÇAIS**

### **Consignes de sécurité**

**AVERTISSEMENT :** Le non-respect de ces instructions peut entraîner un risque de feu, de choc, de blessure ou de dommage vis-à-vis de l'utilisateur, du produit ou de toute autre propriété.

1. Conditions d'utilisation : 0° C à 35° C
2. Gardez ce produit hors de portée des enfants, car il contient de petites pièces telles que des piles qui peuvent présenter un risque d'étouffement et d'ingestion.
3. L'ingestion d'une pile peut entraîner de graves brûlures (dans les deux heures suivant l'ingestion), la perforation des tissus mous et la mort. En cas d'ingestion d'une pile ou d'une batterie, consultez immédiatement un médecin.
4. Ne pas exposer ce produit à la pluie, à la neige ou à toute source de liquide ou d'humidité.
5. Tenir ce produit à l'écart des sources de chaleur telles que le feu, la lumière directe du soleil et les gaz combustibles.
6. N'exposez pas ce produit à un écrasement, torsion, perforation, ou brouage.
7. Ne pas stocker votre appareil dans un endroit très chaud ou très froid. Il est recommandé d'utiliser votre appareil à température ambiante.
8. Débrancher ce produit quand l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.
9. Évitez de faire tomber ou de placer des objets lourds sur ce produit.
10. L'utilisation d'une alimentation non recommandée ou non vendue par Belkin peut augmenter le risque d'incendie, d'électrocution, de blessure ou d'endommagement de l'utilisateur, du produit ou d'autres biens
11. La vitesse de transmission de charge sans fil est régulée par la puissance réceptrice de l'appareil de charge sans fil qui peut être influencé par des facteurs comme, entre autres, les protocoles de charge propriétaires, la température ambiante, le niveau en pourcentage de la batterie actuel, et l'âge de l'appareil en train de charger.
12. Ne pas utiliser ce produit s'il présente des défauts visibles.
13. Ne pas tenter de réparer, modifier ou démonter le produit.
14. « Attention : Surface chaude ! » Évitez tout contact prolongé avec la surface. (Le temps de contact doit être inférieur à 60 secondes.)

**MISE EN GARDE :** Si vous avez des problèmes avec ce produit, cessez de l'utiliser et prenez contact avec Belkin pour obtenir de l'assistance.

### **Déclaration d'exposition aux rayonnements:**

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la FCC et d'ISED établies pour un environnement non contrôlé. Cet appareil doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 0 cm entre la source de rayonnement et votre corps. Une réduction supplémentaire de l'exposition aux RF peut être obtenue en maintenant le produit aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou en réglant l'appareil sur une puissance de sortie inférieure, si une telle fonction est disponible.

### **Énoncé d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE) :**

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- 1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;

2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. Le produit est conforme a la limite d'exposition aux RF portables au Canada établie pour un environnement non controle et est sans danger pour le fonctionnement prévu tel que décrit dans ce manuel.

## ESPAÑOL

### Instrucciones de seguridad

ADVERTENCIA: Si no se siguen estas instrucciones se podrían producir incendios, descargas eléctricas, heridas o daños al usuario, producto u otras propiedades.

1. Condiciones de funcionamiento: 0 °C a 35 °C.
2. Mantenga este producto fuera del alcance de los niños, ya que contiene piezas pequeñas, como celdas de batería, que pueden suponer un riesgo de asfixia e ingestión.
3. La ingestión de una batería puede provocar quemaduras graves (dentro de las 2 horas posteriores a la ingestión), perforación de tejidos blandos y muerte. En caso de ingestión de una celda o batería, busque asistencia médica de inmediato.
4. No exponga este producto a lluvia, nieve ni a ninguna fuente de líquidos o humedad.
5. Mantenga este producto alejado de fuentes de calor como el fuego, la luz solar directa y el gas combustible.
6. No someta este producto a aplastamiento, flexión, perforación o trituración.
7. No almacene el dispositivo en lugares muy cálidos o muy fríos. Se recomienda utilizar el dispositivo a temperatura ambiente.
8. Desenchufe este producto si no se va a utilizar durante largos periodos de tiempo.
9. Evite las caídas o colocar objetos pesados sobre este producto.
11. El dispositivo de carga inalámbrica que recibe la potencia regula la velocidad de transmisión de electricidad de carga inalámbrica, la cual puede verse afectada por factores como, entre otros, los protocolos de carga del propietario, la temperatura ambiente, el porcentaje actual de la batería y la antigüedad del dispositivo que se está cargando.
12. No utilice este producto si se observan defectos visibles.
13. No intente reparar, modificar o desmontar este producto.
14. "¡Precaución: Superficie caliente!" No toque la superficie durante mucho tiempo (el tiempo de contacto debe ser menor de 60 segundos).

PRECAUCIÓN: Si tiene problemas con este producto, deje de utilizarlo y contacte a Belkin para recibir asistencia.

### Declaración de la FCC

#### DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CON LAS NORMATIVAS DE LA FCC SOBRE COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA

Nosotros, Belkin International, Inc. El Segundo, CA 90245, USA, telef.: +1(310) 751 5100, declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que el producto, cumple con la Sección 15 de las normativas de la FCC. Su utilización está sujeta a las dos siguientes condiciones: (1) este dispositivo no debe provocar interferencias nocivas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

Declaración sobre interferencias de la Comisión Federal de Comunicaciones de EE.UU. (FCC, Federal Communications Commission)

Las pruebas realizadas con este equipo determinan que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo a la sección 15 de las normativas de la FCC. Estos límites se han establecido con el fin de proporcionar una protección suficiente contra interferencias nocivas en zonas residenciales.

Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia que, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias nocivas a las comunicaciones radio. De todos modos, no existen garantías de que las interferencias no ocurrirán en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencias nocivas en la recepción de radio y televisión, las cuales se pueden determinar encendiendo y apagando seguidamente el dispositivo, el mismo usuario puede intentar corregir dichas interferencias tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o colocar en otro lugar la antena de recepción.
- Incrementar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma o un circuito distinto del que al que está conectado el receptor.
- Solicitar la ayuda del vendedor o de un técnico experto en radio/televisión.

Advertencia de la FCC: Todos los cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento, podrían invalidar la autoridad del usuario para manejar el equipo.

Declaración sobre la exposición a las radiaciones:

El producto cumple con el límite de exposición a RF portátil de Canadá establecido para un entorno no controlado y es seguro para el funcionamiento previsto como se describe en este manual. Se puede lograr una mayor reducción de la exposición a RF si el producto se puede mantener lo más lejos posible del cuerpo del usuario o si el dispositivo se ajusta a un nivel más bajo, potencia de salida si dicha función está disponible.

## EUROPE

### CE Declaration of Conformity

We, Belkin International, Inc., declare that the radio equipment complies the Radio Equipment Directive 2014/53/EU, (EMC) Directive 2014/30/EU, RoHS Directive 2011/65/EU + 2015/863, WEEE Directive 2012/19/EU, and REACH Regulation EC 1907/2006.

Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

Frequency band in which the radio equipment operates (WPT): 111-148kHz, 360kHz

Maximum power transmitted (WPT): -2.62 dB $\mu$ A/m @10m

The full text of the CE declaration of conformity is available at the following Internet address: [www.belkin.com/dco](http://www.belkin.com/dco)



Recycling programs for this packaging may not exist in your area.

Il est possible qu'un programme de recyclage ne soit disponible dans votre région.

Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo comune.



### Waste Electrical and Electronic Equipment Directive

For information on product disposal, please refer to <http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/>

Pursuant to and in accordance with Article 14 of the Directive 2012/19/EU of the European Parliament on waste in electrical and electronic equipment (WEEE).

The barred symbol of the rubbish bin shown on the equipment indicates that, at the end of its useful life, the product must be collected separately from other waste.

Therefore, any product that have reached the end of their useful life must be given to waste disposal centers specializing in separate collection of waste electrical and electronic equipment or given back to the dealer when purchasing a new WEEE, pursuant to and in accordance with Article 14 as implemented in the country.

Product Name: BoostCharge Slim Magnetic Power Bank 10K

Input:

USB-C1/C2: 5V~3A, 9V~3A, 12V~2.5A, 15V~2A

Output:

USB-C1/C2: 5V~3A, 9V~3A, 12V~2.5A, 15V~2A

Wireless: 15W (max)

USB-C1+C2: 5V~3A (shared)

USB-C1/C2+Wireless: 5V~2.4A + 75W (Max)

USB-C1+C2+Wireless: 5V~2.4A (shared) + 75W (Max)

## FRANÇAIS

### Consignes de sécurité

**MISE EN GARDE :** Le non-respect de ces instructions peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures, ou endommager l'utilisateur, le produit ou d'autres biens.

1. Conditions de fonctionnement : 0 °C à 35 °C
2. Veuillez tenir ce produit hors de portée des enfants. Ce produit contient des petites pièces telles que des piles qui pourraient entraîner un risque d'étouffement ou d'ingestion.
3. Avaler une pile peut entraîner des brûlures graves (2 heures après l'ingestion), la perforation des tissus mous et la mort. En cas d'ingestion d'une pile, consultez immédiatement un médecin.
4. N'exposez pas ce produit à la pluie, neige ou autre source de liquide ou d'humidité.
5. Éloignez-le de toute source de chaleur (comme le feu), de la lumière directe du soleil et de tout gaz combustible.
6. Ne soumettez pas ce produit à l'écrasement, au pli, à la perforation ou au broiement.
7. Ne rangez pas votre appareil dans des zones très froides ou très chaudes. Il est recommandé d'utiliser l'appareil à température ambiante.
8. Débranchez ce produit si ce dernier reste inutilisé pendant une période prolongée.
9. Évitez de poser ou de placer des objets lourds sur ce produit.
10. L'utilisation d'un adaptateur allume-cigare non recommandé ou non vendu par Belkin peut augmenter le risque d'incendie, de choc électrique, de blessure ou de dommage vis-à-vis de l'utilisateur, du produit ou de toute autre propriété.
11. La vitesse de chargement dépend de l'appareil rechargé. Elle peut varier en fonction de différents facteurs, notamment, mais sans s'y limiter, les protocoles de recharge propriétaires, la température ambiante, le pourcentage de charge actuel de la batterie et l'âge de l'appareil rechargé.
12. N'utilisez pas ce produit si des défauts sont visibles.
13. N'essayez pas de réparer, de modifier ou de démonter vous-même le produit.
14. « Attention : surface chaude ! » Ne touchez pas la surface chaude de façon prolongée. Le cas échéant, ne touchez pas la surface chaude plus de 60 secondes.

**ATTENTION :** En cas de problème avec ce produit, arrêtez de l'utiliser et contactez Belkin pour obtenir de l'aide.

### Déclaration de conformité CE

Belkin International, Inc., déclare que cet équipement radioélectrique est conforme aux directives suivantes : directive 2014/53/UE relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques, directive d'écoconception 2014/30/CE, directive 2011/65/EU relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (refonte), directive 2015/863 modifiant l'annexe II de la directive 2011/65/UE et relative à la liste des substances soumises à limitations et directive 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), et directive sur l'efficacité énergétique 1907/2006/CE.

**Attention :** Toute modification, de quelque nature que ce soit, non acceptée expressément par l'autorité en charge du respect de sa conformité aux normes en vigueur, risquerait de vous priver du droit d'utiliser l'appareil.

Cet équipement radio fonctionne dans la bande de fréquence suivante (WPT) : 111-148kHz, 360kHz  
Puissance maximale transmise (WPT) : -2,62 dBμA/m @10m

### Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques

Pour en savoir plus sur les méthodes d'élimination de ce produit, rendez-vous sur le site <http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/>

Conformément à l'article 14 de la directive 2012/19/UE du Parlement européen relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Le pictogramme représentant une poubelle barrée indique que le produit, à la fin de sa durée d'utilité, doit être collecté séparément des autres déchets.

Par conséquent, conformément à l'article 14 en vigueur dans son pays, l'utilisateur doit rapporter à un centre de recyclage spécialisé dans la collecte d'équipements électriques et électroniques tout produit arrivant à la fin de sa durée d'utilité, ou doit rapporter ce même produit au

distributeur dès qu'il fait l'acquisition d'un nouveau produit DEEE.

## DEUTSCH

### Sicherheitsvorschriften

**WARNUNG:** Wenn diese Anweisungen nicht befolgt werden, kann dies zu Brand, Stromschlag, Verletzungen oder Beschädigungen des Produkts oder anderen Eigentums führen.

1. Betriebsbedingungen: 0° bis 35° C
2. Bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Da dieses Produkt kleine Einzelteile wie Akkuzellen enthält, besteht die Gefahr des Verschluckens und Erstickens.
3. Das Verschlucken eines Akkus/einer Batterie kann innerhalb von zwei Stunden nach Aufnahme zu schweren Verbrennungen, der Perforation von Weichgewebe und zum Tod führen. Wenn es zur Aufnahme einer Akkuzelle oder Batterie kommt, sollten Sie sofort ärztlichen Rat einholen.
4. Setzen Sie dieses Produkt nicht Regen, Schnee oder anderen Flüssigkeits- oder Feuchtequellen aus.
5. Halten Sie dieses Produkt von Wärmequellen wie Feuer, direkter Sonneneinstrahlung und brennbarem Gas fern.
6. Setzen Sie dieses Produkt keinen mechanischen Schocks, wie etwa Quetschen, Biegen, Durchstechen oder Schreddern, aus.
7. Setzen Sie das Gerät keiner extremen Hitze oder Kälte aus. Wir empfehlen Ihnen, das Gerät bei Zimmertemperatur zu nutzen.
8. Ziehen Sie den Stecker dieses Produktes heraus, wenn Sie es über einen längeren Zeitraum nicht verwenden.
9. Vermeiden Sie es, dieses Produkt fallenzulassen oder schwere Gegenstände darauf abzulegen.
10. Die Verwendung eines nicht von Belkin empfohlenen oder verkauften Netzteils kann das Risiko bezüglich Brand, Stromschlag, Verletzungen und Beschädigungen des Produkts oder anderen Eigentums erhöhen.
11. Die Stromübertragungsrate beim kabellosen Laden ist abhängig von der Stromaufnahme des Geräts, das kabellos aufgeladen wird, und kann u. a. von folgenden Faktoren beeinflusst werden: proprietären Ladeprotokollen, Umgebungstemperatur, Prozentsatz des Akkustands und Alter des Geräts, das geladen wird.
12. Verwenden Sie dieses Produkt bei sichtbaren Mängeln nicht.
13. Versuchen Sie nicht, dieses Produkt zu warten, zu modifizieren oder auseinanderzunehmen.
14. „Vorsicht: Heiße Oberfläche!“ Berühren Sie die Oberfläche nicht über einen längeren Zeitraum. (Der Kontakt sollte nicht länger als 60 Sekunden dauern.)

**VORSICHT:** Wenn Sie Schwierigkeiten mit diesem Produkt haben, verwenden Sie es bitte nicht weiter und kontaktieren Sie Belkin, wenn Sie Hilfe benötigen.

Die Kennzeichnung befindet sich an der Unterseite des Produkts.

### CE-Konformitätserklärung

Wir, Belkin International, Inc., erklären hiermit, dass das Funkgerät der Funkanlagenrichtlinie 2014/53/EU, der EMC-Richtlinie 2014/30/EU, der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU + 2015/863, der WEEE-Richtlinie 2012/19/EU und der REACH-Verordnung (EG) 1907/2006 entspricht.

**Achtung:** Veränderungen oder andere Eingriffe, die ohne ausdrückliche Genehmigung des für die Störsicherheit zuständigen Herstellers vorgenommen wurden, können die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts außer Kraft setzen.

Frequenzband, auf dem das Funkgerät arbeitet (WPT): 111-148kHz, 360kHz

Maximal übertragene Leistung (WPT): -2,62 dBµA/m bei 10 m

### WEEE-Richtlinie

Informationen zur Entsorgung von Produkten finden Sie unter <http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/>

Nach Maßgabe von und in Übereinstimmung mit Artikel 14 der Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments über die Abfallentsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (WEEE).

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne mit Balken auf dem Gerät weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer nicht im Hausmüll zu entsorgen ist, sondern getrennt gesammelt werden muss.

Deshalb ist jedes Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer bei einem Entsorgungszentrum abzugeben, das auf die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten spezialisiert ist. Alternativ kann es gemäß Artikel 14, soweit im betreffenden Land umgesetzt, beim Kauf eines neuen Elektro- oder Elektronikgeräts beim Händler abgegeben werden.

## ESPAÑOL

### Instrucciones de seguridad:

**ADVERTENCIA:** el incumplimiento de estas instrucciones puede resultar en incendios, descargas eléctricas, heridas o daños al usuario, producto u otras propiedades.

1. Condiciones de funcionamiento: entre 0° C y 35° C.
  2. Mantenga este producto fuera del alcance de los niños porque contiene componentes pequeños, como células de batería, que pueden suponer un peligro de asfixia y atragantamiento.
  3. Tragarse una batería puede provocar quemaduras de gravedad (en un plazo de 2 horas tras la ingestión), perforación de tejidos blandos o incluso muerte. En el caso de ingestión de una célula de batería busque atención sanitaria de forma inmediata.
  4. No exponga este producto a la lluvia, nieve o a cualquier otra fuente de líquidos o humedades.
  5. Mantenga este producto alejado de fuentes de calor, como el fuego, la luz solar directa y la gasolina inflamable.
  6. No someta este producto a impactos mecánicos, como aplastamientos, doblamientos, perforaciones o desgarramientos.
  7. No lo almacene en lugares muy calurosos o muy fríos. Es recomendable usar el dispositivo a temperatura ambiente.
  8. Desenchúfelo cuando no lo use durante largos periodos de tiempo.
  9. Evite dejar caer este producto o colocar objetos pesados sobre él.
  10. Usar un adaptador de alimentación no recomendado o vendido por Belkin puede resultar en un mayor riesgo de incendios, descargas eléctricas, heridas o daños al usuario, producto u otras propiedades.
- La potencia de la transmisión inalámbrica de electricidad es regulada por el dispositivo que recibe la carga inalámbrica y puede verse influenciada por distintos factores, como protocolos de carga patentados, la temperatura ambiente, el porcentaje de batería restante o la antigüedad del dispositivo que se está cargando entre otros.
11. No use este producto si observa defectos visibles en él.
  12. No intente reparar, modificar o desmontar este producto.
  13. No intente reparar, modificar o desmontar este producto.
  14. \*Precaución: ¡superficie caliente! No toque la superficie durante mucho tiempo. (no se debe de tocar más de 60 segundos).

**PRECAUCIÓN:** si tiene problemas con este producto deje de usarlo y póngase en contacto con Belkin para obtener asistencia.

### Declaración de conformidad CE

Nosotros, Belkin International Inc., declaramos que el equipo de radio cumple con la Directiva de Equipos de Radio 2014/53/UE, la Directiva EMC 2014/30/EU, la Directiva RoHS 2011/65/UE y 2015/863, la Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE) 2012/19/UE y la Directiva REACH (CE) 1907/2006.

**Precaución:** todos los cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento, podrían invalidar la autoridad del usuario para manejar el equipo.

Banda de frecuencia en la que el equipamiento de radio opera (WPT): 111-148 kHz, 360 kHz

Máxima corriente transmitida (WPT): -2,62 dBµA/m a 10 m

### Directiva de residuos de equipos eléctricos y electrónicos

Para información sobre el desecho de productos consulta <http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/>

De conformidad con el artículo 14 de la directiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo sobre residuos de equipamiento eléctrico y electrónico (RAEE).

El símbolo del contenedor de basura tachado que se muestra en el equipo indica que el producto se debe recolectar por separado del resto de residuos una vez que termine su vida útil.

Por este motivo, el usuario deberá trasladar los productos que hayan alcanzado el final de su vida útil a centros de residuos especializados en la recolección de residuos de equipamiento eléctrico y electrónico o deberá devolver dichos productos al distribuidor una vez que adquiera un nuevo producto RAEE de conformidad con el artículo 14 implementado en su país.

## ITALIANO

### Istruzioni di sicurezza

**AVVERTENZA:** La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe provocare incendi, scosse elettriche, lesioni o altri danni all'utente, al prodotto o ad altri oggetti.

1. Condizioni di funzionamento: Da 0° C a 35° C

2. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini, poiché contiene parti di piccole dimensioni, come le celle della batteria, che possono causare soffocamento se ingerite.

3. L'ingestione di una batteria può comportare gravi ustioni (entro 2 ore dall'ingestione), perforazione dei tessuti molli e morte. In caso di ingestione di una cella o una batteria, contattare immediatamente un medico.

4. Non esporre il prodotto a pioggia, neve o altre fonti di liquidi o umidità.

5. Mantenere il prodotto lontano da sorgenti di calore, quali fuoco, luce solare diretta e gas combustibili.

6. Non sottoporre il prodotto a schiacciatura, piegatura, foratura o frantumazione.

7. Non custodire il dispositivo in luoghi troppo caldi o troppo freddi. Si consiglia di utilizzare il dispositivo a temperatura ambiente.

8. Scollegare il prodotto in caso di non utilizzo per un lungo periodo.

9. Evitare di far cadere o posizionare oggetti pesanti sul prodotto.

10. L'utilizzo di un alimentatore non consigliato o non venduto da Belkin potrebbe provocare rischi di incendi, scosse elettriche, lesioni o altri danni all'utente, al prodotto o ad altri oggetti.

11. La velocità di trasmissione della ricarica wireless è regolata dal dispositivo ricevente la suddetta ricarica, ed è influenzata da fattori quali, ma non limitati a, protocolli di ricarica proprietari, temperatura dell'ambiente, livello attuale della batteria ed età del dispositivo in ricarica.

12. Non utilizzare il prodotto nel caso siano visibili difetti.

13. Non provare a riparare, modificare o disassemblare il prodotto.

14. "Attenzione: superficie calda!" Non toccare la superficie per un lungo periodo. (il contatto deve essere inferiore a 60 secondi).

**AVVERTENZA:** Qualora si verificassero problemi con il prodotto, terminare subito l'utilizzo e contattare Belkin per ricevere assistenza.

#### **Dichiarazione di conformità CE**

Noi, Belkin International, Inc., dichiariamo che l'apparecchiatura radio è conforme alla Direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/EU, alla Direttiva EMC 2014/30/EC, alla Direttiva RoHS 2011/65/EU + 2015/863, alla Direttiva WEEE 2012/19/EU e alla Direttiva REACH EC 1907/2006.

**Attenzione:** Eventuali variazioni o modifiche di questo dispositivo non espressamente approvate dalla parte responsabile della normativa possono annullare qualsiasi diritto dell'utente ad utilizzare questo dispositivo.

Banda di frequenza alla quale opera l'apparecchiatura radio (WPT): 111-148 kHz, 360kHz

Limite massimo di alimentazione trasmessa (WPT): -2,62 dBμA/m a 10 m

#### **Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)**

Per informazioni sullo smaltimento del prodotto consultare l'indirizzo <http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/>

Ai sensi e per gli effetti dell'Articolo 14 della Direttiva 2012/19/EU del Parlamento Europeo, relativa ai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

Il simbolo del cassettonetto barrato riportato sul dispositivo indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire qualsiasi dispositivo giunto a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarlo al rivenditore al momento dell'acquisto di un nuovo dispositivo di tipo equivalente (RAEE), ai sensi e per gli effetti dell'Articolo 14, come stabilito nel proprio Paese.

## **PORTUGUÊS**

#### **Instruções de segurança**

**AVISO:** O não cumprimento destas instruções pode resultar em incêndio, choque elétrico, ferimentos ou danos ao utilizador, produto ou outros bens.

1. Condições de funcionamento: 0 °C a 35 °C

2. Mantenha este produto fora do alcance das crianças porque contém peças pequenas, por exemplo, pilhas, que podem constituir um perigo de asfixia e podem ser engolidas.
3. A ingestão de uma pilha pode causar queimaduras graves (no espaço de 2 horas a seguir à ingestão), perfuração de tecidos moles e morte. Em caso de ingestão de uma pilha, obtenha assistência médica imediatamente.
4. Não exponha este produto à chuva, neve, ou fontes de líquidos ou humidade.
5. Mantenha este produto afastado de fontes de calor tais como lume, luz solar direta e gases combustíveis.
6. Não esmague, dobre, fure ou corte este produto.
7. Não guarde o dispositivo em locais muito quentes ou muito frios. Recomenda-se que utilize o dispositivo à temperatura ambiente.
8. Desligue este produto da tomada quando souber que não vai ser usado durante longos períodos.
9. Evite deixar cair ou evite colocar objetos pesados sobre este produto.
10. A utilização de uma fonte de alimentação não recomendada nem vendida pela Belkin pode resultar num maior risco de incêndio, choque elétrico, ferimentos ou danos no utilizador, produto ou outra propriedade
11. A capacidade de transmissão de energia de carregamento sem fios está dependente do dispositivo a receber o carregamento sem fios, e esta pode ser influenciada por fatores como, entre outros, protocolos de carregamento proprietários, temperatura ambiente, atual nível percentual de carga da bateria e idade do dispositivo a ser carregado.
12. Não utilize este produto se apresentar defeitos visíveis.
13. Não tente reparar, modificar ou desmontar este produto.
14. "Cuidado: Superfície quente!" Não toque na superfície durante um longo período de tempo. (O tempo de contacto deve ser inferior a 60 segundos.)

**ATENÇÃO:** Se tiver problemas com este produto, pare de usar e contacte a Belkin para assistência técnica.

#### **Declaração de Conformidade CE**

A Belkin International, Inc. declara que o equipamento de rádio cumpre a Diretiva de Equipamentos de Rádio 2014/53/UE, Diretiva CEM 2014/30/UE, Diretiva RSP 2011/65/UE e 2015/863, Diretiva REEE 2012/19/UE e Regulamento REACH CE 1907/2006.

**Atenção:** Quaisquer alterações ou modificações não aprovadas expressamente pela parte responsável pela conformidade podem levar à perda de autorização, por parte do utilizador, de usar o equipamento.

Banda de frequência na qual o equipamento de rádio funciona (WPT): 111-148kHz, 360kHz

Potência máxima de transmissão (WPT): -2,62 dBμA/m @10 m

Diretiva de Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos

Para obter informações sobre a eliminação de produtos consulte <http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/>

Em conformidade com o Artigo 14 da Diretiva 2012/19/UE do Parlamento Europeu sobre resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE / WEEE).

O símbolo do caixote do lixo com um risco, aplicado no equipamento, indica que no fim da sua vida útil o produto tem de ser eliminado separadamente do lixo comum.

Portanto, qualquer produto que tenha atingido o fim da sua vida útil tem de ser entregue em centros de reciclagem especializados na recolha de materiais de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, ou devolvidos ao revendedor quando adquirir um novo equipamento enquadrável na categoria de REEE/WEEE, de acordo com o Artigo 14, conforme implementado no país aplicável.

#### **POLSKI**

##### **Instrukcja dotycząca bezpieczeństwa**

**UWAGA:** Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować pożar, porażenia prądem elektrycznym, obrażenia ciała, uszkodzenie produktu lub inne szkody materialne.

1. Parametry środowiskowe pracy: od 0 do 35°C

2. Produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, ponieważ zawiera on małe elementy, takie jak baterie, które mogą stwarzać ryzyko zadławienia i poknięcia.

3. Połknięcie baterii może prowadzić do poważnych oparzeń (w ciągu 2 godzin od połknięcia), perforacji tkanek miękkich i śmierci. W przypadku połknięcia ogniu lub baterii należy natychmiast zwrócić się o pomoc medyczną.
4. Nie wystawiać produktu na działanie deszczu, śniegu lub jakichkolwiek cieczy lub wilgoci.
5. Produkt należy przechowywać z dala od źródeł ciepła, takich jak ogień, bezpośrednie światło słoneczne i łatwopalne gazy.
6. Nie zginać, wyginać, przekłuwać ani rozrywać produktu.
7. Nie przechowywać urządzenia w bardzo gorących lub bardzo zimnych miejscach. Zaleca się używanie urządzenia w temperaturze pokojowej.
8. Odstąpić produkt od sieci, gdy nie będzie używany przez dłuższy czas.
9. Nie umieszczać ciężkich przedmiotów na produkcie oraz nie upuszczać ich na produkt.
10. Stosowanie zasilaczy innych niż zalecane lub sprzedawane przez firmę Belkin zwiększa ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń ciała, uszkodzenia produktu lub innych szkód materialnych.
11. Szybkość przekazywania energii podczas ładowania bezprzewodowego jest regulowana przez urządzenie odbierające energię, na co mogą wpływać takie czynniki jak między innymi zastrzeżone protokoły ładowania, temperatura otoczenia, aktualny procentowy poziom naładowania baterii i wiek ładowanego urządzenia.
12. Nie należy używać tego produktu w przypadku stwierdzenia widocznych usterek.
13. Nie należy podejmować prób serwisowania, modyfikacji lub demontażu tego produktu.
14. „Ostrzeżenie: Gorąca powierzchnia!” Nie dotykać powierzchni przez dłuższy czas. (Czas dotknięcia nie może być dłuższy niż 60 sekund).

**UWAGA:** W przypadku wystąpienia problemów z tym produktem należy zaprzestać jego używania i skontaktować się z firmą Belkin w celu uzyskania pomocy.

#### **Deklaracja zgodności CE**

Firma Belkin International, Inc. oświadcza, że to urządzenie radiowe jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE w sprawie urządzeń radiowych, dyrektywą 2014/30/UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej, dyrektywą RoHS 2011/65/UE + 2015/863, dyrektywą WEEE 2012/19/UE oraz rozporządzeniem REACH WE 1907/2006.

**Ostrzeżenie:** Wszelkie zmiany lub modyfikacje, które nie są wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność z przepisami, mogą spowodować unieważnienie prawa użytkownika do korzystania z tego urządzenia.

Pasma częstotliwości pracy sprzętu radiowego (WPT): 111-148kHz, 360kHz  
Maksymalna moc nadawania (WPT): -2,62 dBμA/m w odległości 10 m

Dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego

Informacje dotyczące utylizacji produktu po zakończeniu eksploatacji dostępne są na stronie <http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/>  
Zgodnie z art. 14 Dyrektywy 2012/19/UE Parlamentu Europejskiego w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

Symbol przekreślonego kosza na śmieci na urządzeniu oznacza, że po zakończeniu użytkowania produkt należy usunąć oddzielnie od innych odpadów.

W związku z tym każdy produkt po zakończeniu okresu użytkowania musi zostać przekazany do zakładów utylizacji odpadów, specjalizujących się w selektywnym zbieraniu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, lub zwrócony do sprzedawcy przy zakupie nowego WEEE, zgodnie z art. 14, w sposób zgodny ze sposobem jego realizacji w danym kraju.

## **РУССКИЙ**

### **ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ**

**ВНИМАНИЕ!** Несоблюдение этих инструкций может повлечь возгорание, поражение электрическим током, травмы пользователя или повреждение изделия и другой собственности.

1. Условия работы: от 0° до 35° C
2. Храните этот продукт в недоступном для детей месте, так как он содержит мелкие детали, такие как аккумуляторные элементы, которые могут стать причиной удушья и проглатывания.
3. Проглатывание батареи может привести к тяжелым ожогам (в течение 2 часов после проглатывания), perforации мягких тканей и смерти. В случае проглатывания элемента питания или батареи немедленно обратитесь за медицинской помощью.
4. Не подвергайте данное изделие воздействию дождя, снега или любых источников жидкостей или влаги.
5. Храните это изделие вдали от источников тепла, таких как огонь, прямые солнечные лучи и горячий газ.

6. Не подвергайте данное изделие дроблению, изгибу, проколам или измельчению.
7. Не храните устройство при слишком высокой или слишком низкой температуре. Рекомендуется использовать устройство при комнатной температуре.
8. Отключайте изделие от розетки, если оно не используется в течение длительного времени.
9. Не ставьте и не бросайте тяжелые предметы на это изделие.
10. Использование блока питания, который не продается компанией Belkin или не рекомендован ей, может повлечь возгорание, поражение электрическим током, травмы пользователя или повреждение изделия и другой собственности.
11. Скорость передачи мощности беспроводной зарядки регулируется мощностью, принимаемой устройством беспроводной зарядки, на которую могут влиять такие факторы, как, помимо прочего, коммерческие протоколы зарядки, температура окружающей среды, текущий процентный уровень заряда батареи и возраст заряжаемого устройства.
12. Не используйте изделие, если наблюдаются видимые дефекты.
13. Не пытайтесь обслуживать, модифицировать и разбирать это изделие.
14. «Осторожно: Горячая поверхность!» Не прикасайтесь к поверхности в течение длительного времени. (Время контакта не должно превышать 60 секунд.)

**ВНИМАНИЕ!** При возникновении проблем прекратите использование этого изделия и обратитесь за помощью в компанию Belkin.

#### **Декларация соответствия требованиям CE**

Мы, компания Belkin International, Inc., заявляем, что радиооборудование соответствует Директиве по радиооборудованию 2014/53/EU, Директиве 2014/30/EU, Электромагнитная совместимость (EMC), Директиве RoHS 2011/65/EU + 2015/863, Директиве WEEE 2012/19/EU и Регламенту REACH EU 1907/2006.

**Осторожно!** Любые изменения или модификации, которые не одобрены стороной, отвечающей за соответствие требованиям, могут лишить пользователя полномочий на использование оборудования.

Частотный диапазон радиооборудования (WPT): 111-148 кГц, 360 кГц

Максимальная излучаемая мощность (WPT): -2,62 Дбмк/м на 10м

Директива по утилизации электрического и электронного оборудования

Сведения об утилизации изделия см. на сайте <http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/>

В соответствии со статьей 14 Директивы 2012/19/ЕС Европейского парламента об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE).

Значок в виде перечеркнутой мусорной корзины, указанный на оборудовании, означает, что по окончании эксплуатации это изделие необходимо утилизировать отдельно от прочих отходов.

По этой причине все изделия, достигшие окончания эксплуатации, необходимо сдать в центры утилизации отходов, специализирующиеся на отходах электрического и электронного оборудования либо вернуть торговому посреднику при приобретении нового изделия, соответствующего директиве WEEE, в соответствии со статьей 14 директивы, действующей в стране.

#### **Постановление Таможенного союза о соответствии ЕАС**

Технические нормативы Таможенного союза для России, Беларуси и Казахстана. Перечисленные ниже изделия сделаны в соответствии с:

#### **EMC TR CU 020/2011, LVE TR CU 004/2011**

Беспроводное зарядное устройство: 5 В, 9 В/2 А, 12 В/1,5 А. Температура хранения/перевозки от -40 до +80 °С.

Влажность от 30 до 85 %. Месяц и год производства включены в серийный номер изделия.

## **SVENSKA**

#### **Säkerhetsanvisningar**

**VARNING!** Underlåtenhet att följa anvisningarna kan leda till brand, elektrisk stöt och skada på personen, produkt eller egendom.

1. Driftförhållanden: 0 °C till 35 °C

2. Håll produkten utom räckhåll för barn då den innehåller små delar såsom battericeller som kan innebära en svälj- och kvävningrisk

3. Förtäring av ett batteri kan leda till allvarliga brännskador (inom två timmar efter förtärandet), perforering av slemhinnor och livsfara Sök omedelbart medicinsk vård, vid förtäring av en battericell eller ett batteri

4. Produkten får inte utsättas för regn, snö, fukt eller andra typer av vätske- eller fuktaktör

5. Produkten får inte utsättas för värmekällor såsom eld, direkt solljus eller lättantändliga gaser.
6. Hörlurarna får inte pressas samman, böjas, punkteras eller strimlas
7. Enheten får inte förvaras på väldigt varma eller väldigt kalla platser. Det är rekommenderat att använda produkten i rumstemperatur
8. Koppla ur produkten när den inte används under längre perioder
9. Undvik att tappa eller placera tunga föremål ovanpå produkten
10. Användning av en strömförsörjning som inte rekommenderas eller säljs av Belkin kan medföra en ökad risk för brand, elektriska stötar, personskada och/eller skador på person, produkt och annan egendom
11. Överföringshastigheten för trådlös laddningseffekt regleras av den trådlösa laddningsenhetens mottagningseffekt som kan påverkas av faktorer som t.ex. proprietära laddningsprotokoll, omgivningstemperatur, aktuell procentuell batterinivå och åldern på den enhet som laddas
12. Produkten får inte användas om den har några synliga skador
13. Försök inte att laga, ändra eller demontera produkten
14. "Försiktighet! Varm yta!" Ytan får inte vidröras under en längre period. (tiden för beröring måste vara kortare än en minut.)

OBS! Om du upplever problem med produkten, bör du sluta använda den och kontakta Belkin för hjälp.

#### **CE-försäkran om överensstämmelse**

Vi, Belkin International, Inc., intygar att denna radioutrustning uppfyller kraven i radioutrustningsdirektivet 2014/53/EU, EMC-direktivet 2014/30/EU, RoHS-direktivet 2011/65/EU med tillägg 2015/863, WEEE-direktivet 2012/19/EU samt REACH-direktivet EG 1907/2006.

**OBS!** Ändringar som inte uttryckligen godkänts av den part som ansvarar för efterlevnad kan leda till att användaren förverkar rätten att använda utrustningen.

Frekvensband som radion arbetar inom (WPT): 111-148kHz, 360kHz.

Maximal sändareffekt (WPT): -2,62 dBμA/m vid 10 m

#### **WEEE-direktivet**

Mer information om avfallshantering av produkter finns på: <http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/>

I enlighet med och i överensstämmelse med artikel 14 i Europaparlamentets direktiv 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE).

Den överkorsade soptunnan som finns på utrustningen markerar att produkten, när den har uppnått sin livslängd, måste avfallshanteras separat från annat avfall.

Därför måste alla produkter som har uppnått slutet på sin livslängd avyttras på avfallshanteringscentraler som är specialiserade på separat avfallshantering av elektrisk och elektronisk utrustning, eller återlämnas till återförsäljaren vid inköp av ny WEEE i enlighet med och i överensstämmelse med artikel 14 så som den används i ditt land.

#### **NEDERLANDS**

##### **Veiligheidsinstructies**

**WAARSCHUWING:** Als u zich niet aan deze instructies houdt, is er een risico op brand, elektrische schokken, persoonlijk letsel of beschadiging van uw product of andere eigendommen.

1. Bedrijfsvoorwaarden: 0 °C tot 35 °C
2. Houd dit product buiten bereik van kinderen. Het bevat kleine onderdelen als batterijcellen waardoor het risico op verstikking of doorslikken bestaat.
3. Het inslikken van een batterij kan leiden tot zeer ernstige brandwonden (binnen 2 uur na doorslikken) en perforatie van zacht weefsel, en kan de dood tot gevolg hebben. In geval van inslikken van een knooppel of batterij moet onmiddellijk medische hulp ingeroepen worden.
4. Dit product mag niet worden blootgesteld aan regen, sneeuw of andere vloeistoffen of vocht.
5. Houd dit product uit de buurt van warmtebronnen als vuur en direct zonlicht, en brandbare gassen.
6. Plet, buig, doorboor of scheur dit product niet.
7. Bewaar het product niet op een zeer warme of zeer koude plaats. Gebruik van het product bij kamertemperatuur wordt aanbevolen.

- Haal de stekker van het product uit het stopcontact als u het gedurende langere tijd niet gebruikt.
- Leg geen zware voorwerpen op dit product en laat er niets op vallen.
- Gebruik van voedingsadapters die niet door Belkin worden aanbevolen of verkocht, kan het risico op brand, elektrische schokken, persoonlijk letsel of schade aan uw product of andere eigendommen vergroten.
- De draadloze laadsnelheid wordt gereguleerd door het apparaat dat draadloos wordt opgeladen en kan beïnvloed worden door factoren als, maar niet beperkt tot, apparaateigen oplaadprotocollen, omgevingstemperatuur, het huidige batterijniveau en de leeftijd van het apparaat dat wordt opgeladen.
- Gebruik dit product niet bij zichtbare beschadiging.
- Probeer dit product niet zelf te repareren, wijzigen of uit elkaar te halen.
- "Let op: oppervlak wordt warm!" Raak het oppervlak niet gedurende lange tijd aan. (De contacttijd moet minder dan 60 seconden zijn.)

**LET OP:** Mocht u problemen ondervinden bij de werking van dit product, staak dan het gebruik ervan en neem contact op met de klantenservice van Belkin.

#### **CE-verklaring van conformiteit**

Wij, Belkin International, Inc., verklaren dat het radioapparaat voldoet aan Radioapparatenrichtlijn 2014/53/EU, EMC-richtlijn 2014/30/EU, RoHS-richtlijn 2011/65/EU + 2015/863, AEEA-richtlijn 2012/19/EU en REACH-verordening (EG) 1907/2006.

**Waarschuwing:** Alle wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om deze apparatuur te bedienen, tenietdoen.

Frequentieband waarop de radioapparatuur werkt (WPT): 111-148kHz, 360kHz  
Maximaal zendvermogen (WPT): -2,62 dBμA/m @10 m

Richtlijn Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur

Voor informatie over de verwijdering van afgedankte apparatuur verwijzen wij u naar <http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/>

In overeenstemming met artikel 14 van Richtlijn 2012/19/EU van het Europese Parlement betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE).

Het symbool met een doorgekruiste afvalcontainer op de apparatuur geeft aan dat het product aan het einde van zijn nuttige levensduur gescheiden van ander afval moet worden ingezameld.

Een product dat aan het einde van zijn levensduur is gekomen, moet dan ook bij een afvalverwerkingscentrum dat gespecialiseerd is in gescheiden inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur of, bij aankoop van een nieuw elektrisch of elektronisch apparaat, bij de verkoper worden ingeleverd op grond van en in overeenstemming met artikel 14, zoals daaraan in het land uitvoering is gegeven.

## **MAGYAR**

### **Biztonsági tudnivalók**

FIGYELEM: Ezen utasítások be nem tartása tüzet, áramütést, sérülést vagy a felhasználó, a termék vagy más tárgy sérülését okozhatja.

- Üzemi körülmények: 0°C – 35°C
- Tartsa a terméket gyermekek elől elzárva, mivel a termék apró alkatrészeket, például akkumulátorcellákat tartalmaz, amelyek fulladás- és lenyelési veszélyt jelenthetnek.
- Az akkumulátor lenyelése súlyos égési sérüléseket (2 órán belül a lenyelést követően), a légútrészek perforációját és halált okozhat. Cella vagy akkumulátor lenyelése esetén azonnal kérjen orvosi segítséget.
- Ne tegye ki a terméket esőnek, hónak vagy bármilyen folyadék- vagy nedvségforrásnak.
- Tartsa távol ezt a terméket hőforrásoktól, például tűztől, közvetlen napfénytől és éghető gázoktól.
- Ne tegye ki a terméket zúzó, hajlító, lyukasztó vagy aprító erőnek.
- Ne tárolja a berendezést nagyon meleg vagy nagyon hideg területen. Az eszköz használata szobahőmérsékleten javasolt.
- Használja ki a terméket, amikor hosszabb ideig nem használja.

9. Ne tegyen vagy ejtsen nehéz tárgyakat a termékre.
10. A Belkin által nem ajánlott vagy a nem a Belkin által forgalmazott tápegységek használata tűz, áramütés, sérülés, vagy a felhasználó, a termék vagy más tárgy sérülésének kockázatával járhat.
11. A vezeték nélküli töltési energia átviteli sebességét a vezeték nélküli töltőberendezés veszi fel, amelyet többek között olyan tényezők befolyásolhatnak, mint a saját töltési protokollok, a környezeti hőmérséklet, az akkumulátor aktuális százalékos szintje és a töltendő készülék kora.
12. Ne használja a terméket, ha azon sérülés látható.
13. Ne próbálja meg szervizelni, átalakítani vagy szétszerelni a terméket.
14. „Vigyázat: Forró felület!” Ne érintse meg a felületet hosszabb ideig. (Az érintkezési idő nem haladhatja meg a 60 másodpercet.)

**VIGYÁZAT:** Ha probléma merül fel a termékkel, akkor ne használja tovább és támogatásért keresse meg a Belkint!

#### **CE Megfelelőségi nyilatkozat**

MI, a Belkin International, Inc. kijelentjük, hogy a rádióberendezés megfelel a rádióberendezésekről szóló 2014/53/EU irányelvnek, a 2014/30/EK irányelvnek, a 2011/65/EU + 2015/863 RoHS-irányelvnek, a 2012/19/EU elektromos és elektronikus berendezések hulladékaeiről (WEEE) szóló irányelvnek, valamint az EK 1907/2006 REACH irányelvnek.

**Vigyázat:** A szabványnak való megfelelésért felelős fél által nem kifejezetten engedélyezett mindennemű változtatás vagy módosítás megszüntetheti a felhasználónak a jelen berendezés üzemeltetésére vonatkozó jogosultságát.

A rádióberendezés működési frekvenciasávja (WPT): 111-148kHz, 360kHz

Maximális erőtávítel (WPT): -2,62 dB $\mu$ A/m @10m

#### **Elektromos és elektronikus berendezések hulladékaeiről szóló irányelv**

A termék leselejtezése utáni elhelyezéséről szóló információt a <http://www.belkin.com/uk/wEEE-regulations/> honlapon találhat.

Megfelel az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaeiről szóló 2012/19/EU európai parlamenti irányelv 14. cikkének és összhangban áll vele.

A berendezésen feltüntetett szemetesedény szimbóluma azt jelzi, hogy a termék hasznos élettartama végén más hulladéktól elkülönítve kell gyűjteni.

Ezért az olyan terméket, amely elérte hasznos élettartamának végét, elektromos és elektronikus berendezések hulladékaiknak speciális gyűjtésére szakosodott hulladékártalmatlanító központoknak kell eljuttatni, vagy vissza kell adni a márkakereskedőnek új WEEE-eszköz vásárlásakor a 14. cikknek megfelelően és azzal összhangban az országban megvalósított módon.

#### **SRPSKI**

##### **Bezbednosna uputstva**

UPOZORENJE: Nepoštovanje ovih uputstava može da dovede do požara, strujnog udara, povrede ili štete kod korisnika, proizvoda ili druge svojine.

1. Radni uslovi: Od 0 °C do 35 °C

2. Čuvajte ovaj proizvod van domašaja dece jer ovaj proizvod sadrži male delove, kao što su baterije, koje mogu predstavljati opasnost po davljenje i gutanje.

3. Gutanje baterije može dovesti do teških opekotina (u roku od 2 sata od gutanja), perforacije mekog tkiva i smrti. U slučaju gutanja baterije, odmah potražite pomoć lekara.

4. Ne izlažite ovaj proizvod kiši, snegu niti bilo kom izvoru tečnosti ili vlage.

5. Proizvod čuvajte zaštićen od izvora toplote, kao što su vatra, direktna sunčeva svetlost i zapaljivi gas.

6. Nemojte da izlažete ovaj proizvod gnječenju, savijanju, probijanju ili drobljenju.

7. Nemojte da čuvate uređaj na veoma toplim ili veoma hladnim mestima. Preporučuje se da koristite uređaj na sobnoj temperaturi.

8. Iskopčajte utikač ovog proizvoda kada se ne koristi duži period vremena.

9. Izbegavajte spuštanje ili stavljanje teških predmeta na ovaj proizvod.

10. Korišćenje napajanja koje ne preporučuje ili ne prodaje kompanija Belkin može dovesti do povećanog rizika od požara, strujnog udara, povrede ili štete kod korisnika, proizvoda ili druge svojine

11. Βρзина prenosa energije prilikom bežičnog punjenja reguliše se prijemnom snagom uređaja za bežično punjenje na koju mogu uticati faktori kao što su, bez ograničenja, vlasnički protokoli punjenja, ambijentalna temperatura, aktuelni nivo napunjenosti baterije i starost uređaja koji se puni.
12. Nemojte da koristite ovaj proizvod kada ima vidljivih nedostataka.
13. Nemojte da pokušavate da servisirate, vršite izmene ili rastavlјate ovaj proizvod.
14. „Oprez: Vrela površina!“ Nemojte da dodirujete površinu tokom dužeg perioda. (Vreme kontakta mora da bude kraće od 60 sekundi.)

**OPREZ:** Ako iskusite probleme s ovim proizvodom, prekinite korišćenje i obratite se kompaniji Belkin za pomoć.

#### **CE Izjava o uskladenosti**

Mi, kompanija Belkin International, Inc., izjavljujemo da je radio-oprema u skladu sa Direktivom za radio-opremu 2014/53/EU, (EMC Direktivom 2014/30/EU, Direktivom za primenu opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi (RoHS) 2011/65/EU i Direktivom o izmenama (EU) 19/863 i Direktivom o otpadnoj električnoj i elektronskoj opremi (REACH) 2012/1907 /EU.

**Oprez:** Izmene ili modifikacije koje nije izričito odobrila strana koja je odgovorna za usaglašenost mogu da ponište korisnikovo pravo da koristi ovu opremu.

Frekvencijski opseg u kome radi radio-oprema (WPT): 111-148kHz, 360kHz

Maksimalna emitovana snaga (WPT): -2,62 dBμA/m pri 10 m

#### **Direktiva za otpad koji čine električni i elektronski uređaji**

Informacije o odlaganju proizvoda u otpad potražite na adresi <http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/>

U skladu sa Članom 14 Direktive 2012/19/EU Evropskog parlamenta o otpadu od električne i elektronske opreme (WEEE).

Simbol precrtane kante za otpatke prikazan na opremi naznačava da, na kraju radnog veka, proizvod mora da se prikupi zasebno od ostalog otpada.

Stoga, svaki proizvod koji je dostigao kraj radnog veka mora da se preda u centru za odlaganje otpada koji je specijalizovan za zasebno prikupljanje otpada od električne i elektronske opreme ili da se vrati nazad prodavcu prilikom kupovanja novog uređaja koji podleže direktivi WEEE, u skladu sa Članom 14 kao što je implementirano u državi.

#### **ΕΛΛΗΝΙΚΑ**

#### **Οδηγίες ασφαλείας**

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αν δεν τηρήσετε αυτές τις οδηγίες, ίσως προκληθεί πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία, τραυματισμός ή βλάβη στον χρήστη, στο προϊόν ή σε άλλο αντικείμενο.

1. Συνθίκετε λειτουργίας: 0° C έως 35° C
2. Διατηρήστε αυτό το προϊόν μακριά από παιδιά, επειδή περιέχει μικρά κομμάτια, όπως στοιχεία μπαταρίας, καθώς υπάρχει κίνδυνος πνιγμού και κατάποσης.
3. Η κατάποση μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει εκτεταμένα εγκαύματα (εντός 2 ωρών από την κατάποση), διάτρηση μολακού ιστού και θάνατο. Σε περίπτωση κατάποσης στοιχείου μπαταρίας seek medical assistance ιατρική συμβουλή αμέσως.
4. Μην εκθέτετε αυτό το προϊόν σε βροχή, χιόνι ή άλλες πηγές υγρών ή υγρασίας.
5. Φυλάσσετε αυτό το προϊόν μακριά από πηγές θερμότητας, όπως φωτιά, άμεση έκθεση στον ήλιο και εύφλεκτα αέρια.
6. Μην υποβάλετε αυτό το προϊόν σε σύνθλιψη, λύγισμα, τρύπημα ή ακίσιο.
7. Μην αποθηκεύετε τη συσκευή σας σε πολύ ζεστούς ή πολύ κρύους χώρους. Συνιστάται να χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας σε θερμοκρασία δωματίου.
8. Βγάλτε αυτό το προϊόν από την πρίζα όταν δεν το χρησιμοποιείτε για μεγάλα χρονικά διαστήματα.
9. Αποφύγετε την πτώση του προϊόντος ή την τοποθέτηση αντικειμένων μεγάλου βάρους επάνω του.
10. Η χρήση φοροδοτικού ρεύματος το οποίο δεν ουσιαστικά ή πτωχεύει τη Belkin ίσως αυξήσει τον κίνδυνο να προκληθεί πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία, τραυματισμός ή βλάβη στον χρήστη, στο προϊόν ή σε άλλο αντικείμενο.
11. Ο ρυθμός μετάδοσης ισχύος κατά την ασύρματη φόρτιση ρυθμίζεται από την ασύρματα φορτιζόμενη συσκευή που λαμβάνει ισχύ και μπορεί να επηρεαστεί από παράγοντες όπως, μεταξύ άλλων, ιδιαιτεργία πρωτοκόλλου φόρτισης, θερμοκρασία περιβάλλοντος, τρέχον ποσοστό φόρτισης μπαταρίας και ηλικία φορτιζόμενης συσκευής.

12. Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν αν υπάρχουν εμφανή σημεία φθοράς.
  13. Μην επιχειρείτε να επισκευάσετε, να τροποποιήσετε ή να αποσυναρμολογήσετε αυτό το προϊόν.
  14. "Προσοχή: Καυτή επιφάνεια!" Μην αγγίζετε την επιφάνεια για μεγάλο διάστημα. (Ο χρόνος επαφής πρέπει να είναι κάτω από 60 δευτερόλεπτα.)
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν αντιμετωπίσετε προβλήματα με αυτό το προϊόν, σταματήστε τη χρήση και επικοινωνήστε με τη Belkin για βοήθεια.

#### **Δήλωση Συμμόρφωσης CE**

Εμείς, η Belkin International, Inc., δηλώνουμε ότι ο ραδιοεξοπλισμός συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ περί ραδιοεξοπλισμού, την Οδηγία 2014/30/ΕΕ περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας, την Οδηγία 2011/65/ΕΕ + 2015/863 για τη μείωση των επικινδύνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρολογικό εξοπλισμό, την Οδηγία 2012/19/ΕΕ για τα ΑΗΗΕ και τον Κανονισμό (ΕΚ) 1907/2006 σχετικά με τα χημικά προϊόντα.

**Προσοχή:** Τυχόν αλλαγές ή τροποποιήσεις που δεν έχουν εγκριθεί από το αρμόδιο σώμα για συμμόρφωση του εξοπλισμού, μπορεί να ακυρώσουν την άδεια του χρήστη να λειτουργήσει τον εξοπλισμό.

Ζώνη συχνότητων στην οποία λειτουργεί ο ραδιοεξοπλισμός (WPT): 111-148kHz, 356kHz

Μέγιστη μετάδοση ισχύος (WPT): -2,62 dBm/A/m στα 10m

Οδηγία για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού

Για πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη των προϊόντων, επισκεφθείτε τη δικτυακή τοποθεσία <http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/>

Βάσει του και σύμφωνα με το Άρθρο 14 της Οδηγίας 2012/19/ΕΕ του ευρωπαϊκού κοινοβουλίου σχετικά με τη διάθεση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (WEEE).

Το διαγραμμένο σύμβολο του κάδου στον εξοπλισμό υποδεικνύει πως, στο τέλος της ζωής του, το προϊόν θα πρέπει να περισυλλεγεί ξεχωριστά από τα υπόλοιπα απορρίμματα.

Συνεπώς, κάθε προϊόν που φτάνει στο τέλος της ζωής του θα πρέπει να παραδίδεται σε κέντρα διάθεσης απορριμμάτων που ειδικεύονται στην ξεχωριστή συλλογή απορριμμάτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού ή να επιστρέφεται στο κατάστημα κατά την αγορά νέου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, βάσει του και σύμφωνα με το Άρθρο 14 όπως αυτό έχει ενσωματωθεί στην τοπική νομοθεσία.

## **ČESKY**

### **Bezpečnostní pokyny**

**UPOZORNĚNÍ:** Při nedodržení těchto pokynů hrozí nebezpečí požáru, úrazu elektrickým proudem, zranění či škody uživatele, poškození produktu nebo jiného majetku.

1. Provozní podmínky: 0 °C až 35 °C
2. Uchovávejte tento výrobek mimo dosah dětí, protože obsahuje malé části, jako jsou baterie, které mohou představovat nebezpečí spolknutí a udušení.
3. Spolknutí baterie může vést k těžkým popáleninám (do 2 hodin po požití), perforaci měkkých tkání a smrti. V případě spolknutí baterie okamžitě vylédejte lékařskou pomoc.
4. Nevystavujte tento výrobek dešti, sněhu ani jiným zdrojům tekutin nebo vlhkosti.
5. Udržujte tento výrobek mimo zdroje tepla, jako jsou oheň, přímé sluneční světlo a hořlavé plyny.
6. Chraňte produkt před nárazy, ohybáním, proražením a rozdrčením.
7. Neskladujte zařízení ve velmi horkém ani velmi studeném prostředí. Doporučujeme používat zařízení při pokojové teplotě.
8. Pokud nebudete produkt delší dobu používat, odpojte ho od napájení.
9. Chraňte produkt před pády a nepokládejte na něj těžké předměty.
10. Používání síťových adaptérů, které nejsou doporučeny nebo dodány společností Belkin, může vést ke zvýšenému riziku požáru, úrazu elektrickým proudem, zranění či škody uživatele, poškození produktu nebo jiného majetku.
11. Přenosovou rychlost bezdrátového nabíjení, kterou reguluje bezdrátová nabíječka napájená ze sítě, mohou ovlivňovat faktory, jako jsou propriétní protokoly nabíjení, teplota okolního prostředí, procentní úroveň nabití baterie a stáří nabíjeného zařízení.
12. Tento výrobek nepoužívejte, pokud jsou na něm viditelné vady.
13. Nepokoušejte se produkt opravovat, modifikovat ani rozebírat.

14. „Upozornění: Horký povrch!“ Nedotýkejte se povrchu na delší dobu. (Doba kontaktu musí být kratší než 60 sekund.)

UPOZORNĚNÍ: Pokud máte s produktem problémy, přestaňte jej používat a obraťte se na společnost Belkin.

#### Prohlášení o shodě (označení CE)

My, Společnost Belkin International, Inc., na svou výhradní zodpovědnost prohlašujeme, že toto rádiové zařízení vyhovuje směrnici RED 2014/53/EU, směrnici 2014/30/EU, směrnici RoHS 2011/65/EU + 2015/863, směrnici OEEZ 2012/19/EU a nařízení REACH ES 1907/2006.

**Upozornění:** V případě jakýchkoli změn nebo úprav zařízení, které nebyly výslovně schváleny stranou odpovědnou za shodu, hrozí uživatelé ztráta oprávnění k provozování zařízení.

Frekvenční pásmo, ve kterém zařízení pracuje (WPT): 111-148 kHz, 360 kHz

Maximální přenášený výkon (WPT): -2,62 dBμA/m @ 10 m

#### Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních

Informace o likvidaci výrobku najdete na <http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/>

V souladu s článkem 14 Směrnice 2012/19/EU Evropského parlamentu o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ). Symbol přeškrtnuté odpadkové koše znamená, že na konci životnosti musí být produkt likvidován odděleně od běžného odpadu.

Z toho důvodu každý produkt, který dosáhl konce životnosti, musí být odevzdán ve specializovaném zařízení ke sběru elektrického a elektronického odpadu nebo vrácen prodejci při nákupu nového zařízení podlehlajícím OEEZ, podle implementace článku 14 ve vaší zemi.

#### العربية

#### تعليمات السلامة

تحذير: قد يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو إصابة المستخدم أو إلحاق الضرر به أو بالمنتج أو بالممتلكات الأخرى.

1. ظروف التشغيل: 0 إلى 35 درجة مئوية
  2. احتفظ بهذا المنتج بعيداً عن متناول الأطفال لأن هذا المنتج يحتوي على أجزاء صغيرة مثل خلايا البطارية التي يمكن أن تشكل خطر الاختناق والبلع.
  3. قد يؤدي ابتلاع بطارية إلى الإصابة بحروق شديدة خلال ساعتين من ابتلاعها، وتلف الأنسجة الرخوة، والوفاة. في حالة ابتلاع خلية أو بطارية، اطلب المساعدة الطبية على الفور.
  4. لا تعرض هذا المنتج للمطر أو الثلج أو أي مصدر لسوائل أو رطوبة.
  5. يُرجى الاحتفاظ بهذا المنتج بعيداً عن مصادر الحرارة، كالساسة اللهب وأشعة الشمس المباشرة والفاز القابل للاحتراق.
  6. تجنب تعريض هذا المنتج للضبط أو تبنيها أو تقنيها أو تقطيعها.
  7. لا تُخزن الجهاز في مناطق باردة أو ساخنة أكثر من اللازم. من المستحسن استخدام الجهاز في درجة حرارة الغرفة.
  8. افضل هذا المنتج عند عدم استخدامه لفترات طويلة.
  9. تجنب إسقاط هذا المنتج أو وضع أجسام ثقيلة عليه.
  10. قد يؤدي استخدام مورد طاقة غير موصى به أو الذي سبق لشركة Belkin إليه إلى زيادة مخاطر نشوب حريق أو صدمة كهربائية أو إصابة المستخدم أو إلحاق الضرر به أو بالمنتج أو بالممتلكات الأخرى
  11. يُنظّم معدل انتقال طاقة الشحن من خلال جهاز شحن لاسلكي يستقبل الطاقة التي يمكن أن تتأثر بعوامل، منها على سبيل المثال وليس الحصر: بروتوكولات الشحن الخاصة ودرجة الحرارة المحيطة ومستوى النسبة المئوية للبطارية الحالية وعمر الجهاز المشحون.
  12. لا تستخدم هذا المنتج في حالة ملاحظة عيوب مرئية.
  13. لا تحاول صيانة هذا المنتج أو تعديله أو تفكيكه.
  14. "تنبيه: سطح سخان"، لا تلمس سطح الجهاز لمدة طويلة. يجب ألا تزيد مدة لمسه عن 60 ثوانٍ.
- تنبيه: توقف عن استخدام هذا المنتج في حال واجهتك أي مشاكل بشأنه والتصل بشركة Belkin للحصول على المساعدة.

#### بيان التوافق مع CE

نحن نحن، Belkin International, Inc.، أن معدات الاتصال اللاسلكي مطابقة لتوجيه معدات الاتصال اللاسلكي رقم 2014/53/EU وتوجيه التوافق الكهرومغناطيسي (EMC) رقم 2014/30/EU وتوجيه تقييد المواد الخطرة (RoHS) رقم 2011/65/EU و 863/2015 رقم توجيه التخلص من نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE) رقم 19/2012/EU وتوجيه تسجيل المواد الكيميائية وتقييمها وتصريح بها وتقييدها (REACH) رقم 2006/2006.

تنبيه: أي تغييرات أو تعديلات لم يتم اعتمادها بشكل صريح من قبل الجهة المسؤولة عن التوافق، قد يُبطل حق المستخدم في تشغيل هذا الجهاز.

النطاق الترددي للمعدات اللاسلكية (WPT): 127.7 كيلوهرتز، 360 كيلوهرتز  
القدرة القصوى للإرسال (WPT): -2.62 ديسيبل لكل ميكرو أمبير/م عند 10 م

التوجيه الخاص بلفائف المعدات الكهربائية والإلكترونية

لمزيد من المعلومات حول كيفية التخلص من المنتج، يُرجى الرجوع إلى الموقع <http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/>

عملاً بالمادة 14 من التوجيه 19/EU/2012 الصادر عن البرلمان الأوروبي بشأن النفايات الأجهز الكهربائية والإلكترونية (WEEE).

يُنصّر رمز المنع فوق صندوق القمامة الموضوع على الجهاز إلى أنه في نهاية فترة صلاحية المنتج، يجب فصله عن النفايات الأخرى.

لذلك، يجب تقديم أي منتج قد وصل إلى نهاية عمره الإنتاجي إلى مراكز التخلص من النفايات المتخصصة في التجميع المنفصل لنفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE)، أو إعادة تدويرها مرة أخرى لتتأخر عن شراء نفايات أجهزة كهربائية وإلكترونية جديدة، عملاً بالمادة 14 ووفقاً لها كما هو مُطبق في البلد.

## TÜRKÇE

### Güvenlik Talimatları

**UYARI:** Bu talimatlarla uyulmaması yangına, elektrik çarpmasına, yaralanmaya ya da kullanıcının, ürünün veya diğer malların zarar görmesine neden olabilir.

1. Çalışma Koşulları: 0°C - 35°C

2. Bu ürün pil hücreleri gibi boğulma ve yutma tehlikesi yaratabilecek küçük parçalar içerdiğinden bu ürünü çocukların erişemeyeceği yerde saklayın.

3. Pilin yutulması ciddi yanıklara (yutulduktan sonraki 2 saat içinde), yumuşak doku delinmesine ve ölüme neden olabilir. Bir hücrenin veya pilin yutulması durumunda derhal tıbbi yardım isteyin.

4. Bu ürünü yağmura, kara veya herhangi bir sıvı ya da nem kaynağına maruz bırakmayın.

5. Bu ürünü ateş, direkt güneş ışığı ve yanıcı gaz gibi sıvı kaynaklarından uzak tutun.

6. Bu ürünü ezilmeye, bükülmeye, delinmeye veya parçalanmaya maruz bırakmayın.

7. Cihazınızı çok sıcak veya çok soğuk yerlerde saklamayın. Cihazınızı oda sıcaklığında kullanmanız önerilir.

8. Uzun süre kullanılmadığında bu ürünü fişten çekin.

9. Bu ürünün üzerine ağır nesnelere düşürmekten veya yerleştirmekten kaçının.

10. Belkin tarafından tavsiye edilmeyen veya satılmayan bir güç kaynağının kullanılması yangın, elektrik çarpması, yaralanma veya kullanıcı, ürün veya diğer mülklerden hasar riskinin artmasına neden olabilir.

11. Kablosuz şarj gücü iletim hızı, tescilli şarj protokolleri, ortam sıcaklığı, mevcut pil yüzdesi seviyesi ve şarj edilen cihazın yaşı gibi ancak bunlarla sınırlı olmayan faktörlerden etkilenebilen güçle beslenen kablosuz şarj cihazı tarafından düzenlenir.

12. Gözle görülür kusurlar varsa bu ürünü kullanmayın.

13. Bu ürüne bakım yapmaya, değiştirmeye veya parçalarına ayırmaya çalışmayın.

14. "Dikkat: Sıcak Yüze!" Yüze uzun süre dokunmayın. Tırtım süresi 60 saniyeden az olmalıdır.)

**DİKKAT:** Bu ürünle ilgili sorun yaşarsanız lütfen kullanmayı bırakın ve yardım için Belkin ile iletişime geçin.

### CE Uygunluk Beyanı

Biz, Belkin International, Inc., radyo ekipmanının Radyo Ekipmanı Direktifi 2014/53/EU, (EMC) Direktifi 2014/30/EU, RoHS Direktifi 2011/65/EU + 2015/863, WEEE Direktifi 2012/19/EU ve REACH Yönetmeliği EC 1907/2006 ile uyumlu olduğunu beyan ederiz.

**Dikkat:** Uyumdan sorumlu tarafın açık bir şekilde onaylamadığı herhangi bir değişikliğin veya tadilat, kullanıcının bu ekipmanı çalıştırma yetkisini geçersiz kılabılır.

Radyo ekipmanının çalıştığı frekans bandı (WPT): 111-148kHz, 360 kHz

İletilen maksimum güç (WPT): -2.62 dBµA/m - 10m

### Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman Direktifi

Ürünün atılmasıyla ilgili bilgi için lütfen <http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/> adresini ziyaret edin.

Avrupa Parlamentosu'nun elektrikli ve elektronik ekipmanda (WEEE) atıklarla ilgili Direktifinin 2012/19/EU 14. Maddesi uyarınca ve buna uygun olarak.

Ekipman üzerinde gösterilen çöp kutusunun üstü çizili olduğu sembol, ürünün kullanım ömrünün sonunda diğer atıklardan ayrı toplanması



## LIETUVIŲ KALBA

### Saugos instrukcijos

ĮSPĖJIMAS. Nesilaikant šių instrukcijų gali kilti gaisras, galima patirti elektros smūgį, sužalojimą arba gali būti padaryta žalos naudotojui, gaminiui ar kitai nuosavybei.

1. Naudojimo sąlygos: 0–35 °C.
2. Laikykite šį gaminį vaikams nepasiekiamoje vietoje, nes jame yra mažų dalių, pvz., baterijų elementų, kurie gali sukelti užspringimo ir prarijimo pavojų.
3. Prarijus bateriją galima patirti sunkių nudegimų (per 2 valandas nuo nurijimo), gali atsirasti minkštojo ausinio perforacija ir ištikti mirtis. Prarijus elementą arba bateriją, nedelsdami kreipkitės medicininės pagalbos.
4. Saugokite šį gaminį nuo lietaus, sniego ar bet kokių skysčių arba drėgmės šaltinių.
5. Laikykite šį gaminį atokiau nuo karščių šaltinių, pvz., ugnies, tiesioginės saulės šviesos ir degių dujų.
6. Saugokite šį gaminį nuo suspaudimo, sulenkimo, pradūrimo ar įplėšimo.
7. Nelaiškite prietaiso labai karštoje ar labai šaltoje vietoje. Rekomenduojama naudoti prietaisą kambario temperatūroje.
8. Atjunkite gaminį, kai jis nenaudojamas ilgą laiką.
9. Ant gaminio nemėtykite ir nedėkite sunkių daiktų.
10. Naudojant „Belkin“ nerekomenduotą ar neparduotą maitinimo šaltinį gali padidėti gaisro, elektros smūgio, sužalojimo ar žalos naudotojui, gaminiui ar kitai nuosavybei rizika.
11. Beleidžio įkrovimo galios perdavimo spartą reguliuoja beleidžio įkrovimo įrenginys, priimančias energiją, kuriai įtakos gali turėti tokie veiksniai, kaip patentuoti įkrovimo protokolai, aplinkos temperatūra, dabartinis akumuliatoriaus įkrovos procentais lygis ir įkraunamo prietaiso amžius, bet tuo neapsiribojant.
12. Nenaudokite šio gaminio, jei pastebite matomų defektų.
13. Nebandykite tvarkyti, keisti arba ardyti šio gaminio.
14. „Atsargiai. Karštas paviršius!“ Nelieskite paviršiaus ilgą laiką. (Kontaktas turi trukti ne ilgiau kaip 60 sekundžių.)

DEMESIO. Jei kyla šio gaminio naudojimo problemų, jo nebenaudokite ir pagalbos kreipkitės į „Belkin“.

### CE atitikties deklaracija

Mes, „Belkin International, Inc.“, pareiškiame, kad radijo įranga atitinka Radijo įrangos direktyvą 2014/53/ES, (EMC) direktyvą 2014/30/ES, RoHS direktyvą 2011/65/ES + 2015/863, EEJ atliekų direktyvą 2012/19/ES ir REACH reglamentą EB 1907/2006.

**Dėmesio.** Bet kokie pakeitimai ar modifikacijos, kurių aiškiai nepatvirtino už reikalavimų laikymąsi atsakinga šalis, gali panaikinti naudotojo įgaliojimus naudoti šią įrangą.

Dažnių juosta, kurioje veikia radijo įranga (WPT): 111-148kHz, 360kHz

Maksimali perduodama galia (WPT): -2,62 dBμA/m esant 10 m

### Elektros ir elektroninės įrangos atliekų direktyva

Dėl informacijos apie gaminio šalinimą žr. <http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/>.

Remiantis Europos Parlamento direktyvos 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEJA) 14 straipsniu ir pagal jį.

Ant įrangos parodytas perbrauktos šiukšlių dėžės simbolis nurodo, kad pasibaigus įrangos naudojimo laikui gaminyje turi būti surenkamas atskirai nuo kitų atliekų.

Todėl bet koks gaminyje, kurio naudingo naudojimo laikas baigėsi, turi būti atiduotas į atliekų šalinimo centrą, kurie specializuojasi atskiro elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo srityje, arba grąžinamas pardavėjui įsigyjant naują EEJA, remiantis šalyje įgyvendintu 14 straipsniu ir pagal jį.

## SUOMI

### Turvallisuusohjeet

VAROITUS: Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun, loukkaantumisen tai vahingoittaa käyttäjää, tuotetta tai muuta omaisuutta.

1. Käyttöolosuhteet: 0° C–35° C.
2. Pidä tämä tuote lasten ulottumattomissa, sillä tuote sisältää pieniä osia, kuten paristokennoja, jotka voivat aiheuttaa tukehtumis- ja nielemisvaaran.
3. Pariston nieleminen voi aiheuttaa vakavia palovammoja (2 tunnin kuluessa nielemisestä), pehmytkudoksen puhkeamisen ja kuoleman. Jos kennaa tai akkua on nieilty, hakeudu välittömästi lääkäriin.
4. Älä altista tätä tuotetta sateelle, lumelle, nesteille tai kosteudelle.
5. Pidä tuote kaukana lämmönlähteistä kuten tulesta, suorasta auringonvalosta ja palavasta kaasusta.
6. Älä altista tätä tuotetta murskaamiselle, taivuttamiselle, puhkaisemiselle, silpuntaamiselle.
7. Älä säilytä laitetta erittäin kuumassa tai kylmässä paikassa. On suositeltavaa käyttää laitetta huoneenlämmössä.
8. Irrota tämä tuote pistorasiasta, kun sitä ei käytetä pitkään aikaan.
9. Vältä pudottamista tai asettamista raskaita esineitä tämän tuotteen päälle.
10. Muiden kuin Belkinin suosittelemien tai myymien virtalähteiden käyttö voi aiheuttaa lisääntyneen tulipalon, sähköiskun, loukkaantumisen tai käyttäjälle, tuotteelle tai muulle omaisuudelle aiheutuvan vahingon vaaran.
11. Langattoman lataustehon siirtonopeutta säätelee langatonta latausta vastaanottava laite. Siirtonopeuteen voivat vaikuttaa muun muassa seuraavat tekijät: erillaiset laatusprotokollat, ympäristön lämpötilä, akun nykyinen prosentuaalinen taso ja ladattavan laitteen ikä.
12. Älä käytä tätä tuotetta, jos siinä on näkyviä vikoja.
13. Älä yritä huoltaa, muokata tai purkaa tätä tuotetta.
14. "Huomio: Kuuma pinta!" Älä kosketa pintaa pitkään. (Kosketusaika saa olla enintään 60 sekuntia.)

HUOMIO: Jos sinulla on ongelmia tämän tuotteen kanssa, keskeytä sen käyttö ja ota yhteyttä Belkinin asiakastukeen.

#### CE-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Me, Belkin International, Inc., vakuutamme, että radiolaitte täyttää radiolaitedirektiivin 2014/53/EU, (EMC)-direktiivin 2014/30/EU, RoHS-direktiivin 2011/65/EU + 2015/863, sähkö- ja elektroniikkalaiteromodirektiivin 2012/19/EU ja REACH-asetuksen EY 1907/2006 vaatimukset.

**Huomio:** Kaikki muutokset tai muunnokset, joita velvoitteiden noudattamisesta vastuussa oleva osapuoli ei ole hyväksynyt, voivat mitätöidä tämän laitteen käyttöoikeuden.

Taajuusalue, jolla radiolaitte toimii (WPT): 111-148kHz, 360kHz

Suurin siirrettävä teho (WPT): -2,62 dBµA/m @ 10m

#### Direktiivi sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta (WEEE-direktiivi)

Lisätietoa tämän laitteen hävittämisestä on sivulla <http://www.belkin.com/uk/wee-regulations/>

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annettun Euroopan parlamentin direktiivin 2012/19/EU 14 artiklan mukaisesti.

Laitteessa näkyvä roskakorin viivoitettu symboli osoittaa, että käyttöänsä päättyessä tuote on kerättävä erillään muusta jätteestä.

Näin ollen tuotteet, joiden käyttöä on päättynyt, on annettava sähkö- ja elektroniikkalaiteromun erillisjärjelyyn erikoistuneille jätehuoltokeskuksille tai palautettava jälleenmyyjälle uuden WEEE-direktiivin mukaisen sähkö- tai elektroniikkalaitteen oston yhteydessä 14 artiklan mukaisesti, sellaisena kuin se on pantu täytäntöön maassasi.

## БЪЛГАРСКИ

#### Инструкции за безопасност

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Неспазването на тези инструкции може да доведе до пожар, електрически удар, нараняване или увреждане на потребителя. В продукта или на друго имущество.

1. Работни условия: 0° C до 35° C

2. Съхранявайте този продукт на място, недостъпно за деца, тъй като той съдържа малки части, като например батерии, които могат да представляват опасност от задушаване и поглъщане.

3. Поглъщането на батерия може да доведе до тежки изгаряния (в рамките на 2 часа след поглъщане), перфорация на меките тъкани и смърт. В случай на поглъщане на клетка или батерия незабавно потърсете медицинска помощ.

4. Не излагайте този продукт на дъжд, сняг или други източници на течности или влага.

5. Съхранявайте този продукт далеч от източници на топлина като огън, пряка слънчева светлина и запалими газове.

6. Не подлагайте този продукт на смачкване, огъване, пробиване или разязване.
7. Не съхранявайте устройството си на много горещи или много студени места. Препоръчва се устройството да се използва при стайна температура.
8. Изключете продукта от електрическата мрежа, когато не го използвате за дълъг период от време.
9. Избягвайте да изпускате продукта или да поставяте върху него тежки предмети.
10. Използването на захранване, което не е препоръчано или продавано от Belkin, може да доведе до повишен риск от пожар, електрически удар, нараняване или увреждане на потребителя, на продукта или на друго имущество.
11. Скоростта на предаване на енергията за безжично зареждане се регулира от устройството за безжично зареждане, което получава енергия, като това може да бъде повлияно от фактори като, но не само, собствени протоколи за зареждане, температура на околната среда, процентното ниво на батерията към момента и колко ново или старо е зарежданото устройство.
12. Не използвайте този продукт, ако се наблюдават видими дефекти.
13. Не се опитвайте да ремонтирате, модифицирате или разглобявате продукта.
14. „Внимание: Гореща повърхност!“ Не докосвайте повърхността за дълъг период от време. (Времето на допир трябва да е по-малко от 60 секунди.)

**ВНИМАНИЕ:** Ако имате проблеми с продукта, моля, прекратете използването му и се свържете с Belkin за съдействие.

#### **ЕС декларация за съответствие**

Ние, Belkin International, Inc., декларираме, че радио оборудването е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС за радиосъоръженията, Директива 2014/30/ЕС относно електромагнитната съвместимост, Директива 2011/65/ЕС и 2015/863 относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване, Директива 2012/19/ЕС относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване (OEEО) и Регламент ЕО 1907/2006 относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH).

**Внимание:** Всякакви промени или модификации, които не са изрично одобрени от страната, отговаряща за съответствието, могат да обезсилят правото на потребителя да работи с това оборудване.

Честотна лента, в която работи радиооборудването (WPT): 111-148kHz, 360kHz

Максимална предавана мощност (WPT): -2,62 dBμA/m @10m

Директива относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване

За информация относно унищожаването на продукта, моля, направете справка на <http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/>

В съответствие с член 14 от Директива 2012/19/ЕС на Европейския парламент относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване (OEEО).

Символът на задрасканата кофа за боклук, изобразен върху оборудването, показва, че в края на полезния му живот продуктът трябва да се събира отделно от другите отпадъци.

Поради това всички продукти, чийто полезен живот е изтекъл, трябва да бъдат предадени в центрове за обезвреждане на отпадъци, специализирани в разделното събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване, или да бъдат върнати на търговеца при закупуване на ново OEEО, съгласно и в съответствие с член 14, както се прилага в държавата.

#### **HRVATSKI**

#### **Sigurnosne upute**

**UPOZORENJE:** Nepridržavanje ovih uputa može dovesti do požara, strujnog udara, ozljede ili oštećenja korisnika, proizvoda ili druge imovine.

1. Radni uvjeti: 0 °C do 35 °C.
2. Držite ovaj proizvod dalje od dohvata djece jer proizvod sadrži male dijelove, primjerice ćelije baterije, koje su opasne ako se progutaju.
3. Guranje baterije može dovesti do teških opekлина (unutar 2 sata od gutanja), perforacije mekog tkiva i smrti. U slučaju gutanja ćelije ili baterije, odmah potražite medicinsku pomoć.
4. Nemojte izlagati proizvod kiši, snijegu ili izvorima tekućine ili vlage.
5. Držite ovaj proizvod dalje od izvora topline kao što su vatra, izravna sunčeva svjetlost i zapaljivi plin.
6. Nemojte izlagati ovaj proizvod gnječanju, savijanju, probijanju ili drobljenju.

7. Nemojte pohranjivati uređaj na veoma toplim ili veoma hladnim mjestima. Preporučuje se da uređaj upotrebljavate na sobnoj temperaturi.
8. Iskopčajte ovaj proizvod kada ga dugo vremena ne upotrebljavate.
9. Izbjegavajte ispuštanje ili stavljanje teških predmeta na ovaj proizvod.
10. Uporaba napajanja koje ne preporučuje ili ne prodaje društvo Belkin može dovesti do povećanog rizika od požara, strujnog udara, ozljede ili oštećenja korisnika, proizvoda ili druge imovine.
11. Brzina prijenosa bežičnog napajanja regulira se snagom napajanja bežičnog uređaja za napajanje, na koju mogu utjecati razni čimbenici, primjerice: vlasnički protokoli punjenja, temperatura okoline, trenutačan postotak razine baterije i starost uređaja koji se puni.
12. Nemojte upotrebljavati ovaj proizvod ako primijetite vidljive nedostatke.
13. Nemojte pokušavati popravljati, izmjenjivati ili rastavljati ovaj proizvod.
14. „Oprez: vruća površina!“ Ne dodirujte površinu dulje vrijeme. (Vrijeme kontakta mora biti kraće od 60 sekundi.)

**PAŽNJA:** ako naidete na probleme s proizvodom, prekinite upotrebu i obratite se društvu Belkin za pomoć.

### **EU Izjava o sukladnosti**

Mi, društvo Belkin International, Inc., izjavljujemo da je radijska oprema u skladu s Direktivom 2014/53/EU o radijskoj opremi, Direktivom 2014/30/EU o elektromagnetskoj kompatibilnosti, Direktivom RoHS 2011/65/EU + 2015/863, Direktivom 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (OEEO) i Uredbom (EZ) br. 1907/2006 o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH).

**Pažnja:** Sve promjene ili izmjene koje nije izričito odobrila strana odgovorna za usklađenje može poništiti ovlasti korisnika da radi s ovom prenomom.

Frekvencijski pojas u kojem radi radiooprema (WPT): 111-148kHz, 360kHz  
Maksimalna prenesena snaga (WPT): -2,62 dBμA/m @10m

Direktiva o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi

Za informacije o odlaganju proizvoda pogledajte <http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/>

U skladu s člankom 14. direktive 2012/19/EU Europskog parlamenta o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (OEEO).

Prekrizni simbol kante za smeće prikazan na opremi označava da je, na kraju korisnog životnog vijeka, proizvod potrebno prikupiti odvojeno od ostalog otpada.

Zato je svaki proizvod koji je dosegao kraj svog životnog vijeka potrebno odnijeti u centre za odlaganje otpada specijalizirane za odvojeno prikupljanje otpadne električne i elektroničke opreme ili ih odnijeti natrag trgovcu pri kupnji nove OEEO, u skladu s člankom 14. koji se provodi u državi.

## **ROMĂNEȘTE**

### **Instrucțiuni privind siguranța**

AVERTISMENT: Nerespectarea acestor instrucțiuni poate provoca incendii, electrocutare, rănirea utilizatorului, defectarea dispozitivului sau a altor echipamente.

1. Condiții de funcționare: între 0° C și 35° C

2. Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor, deoarece conține componente mici, cum ar fi celulele de baterie, care prezintă pericol de sufocare și înghițire.

3. Înghițirea unei baterii poate provoca arsuri grave (în interval de 2 ore de la ingestie), perforarea țesuturilor moi și decesul. În caz de înghițire a unei celule de baterie, solicitați imediat asistență medicală.

4. Nu expuneți produsul la precipitații sau orice alte surse de lichide și umezeală.

5. Păstrați acest produs departe de surse de căldură, precum focul, lumina directă a soarelui și gazul combustibil.

6. Nu expuneți acest produs la șocuri precum zdrobirea, îndoirea, perforarea sau tocarea.

7. Nu depozitați dispozitivul în locuri foarte calde sau foarte reci. Se recomandă utilizarea la temperatura camerei.

8. Scoateți dispozitivul din priză când nu îl folosiți pe perioade îndelungate.

9. Evitați scăparea dispozitivului pe jos sau amplasarea obiectelor grele pe acest produs.

10. Utilizarea unei surse de alimentare neautorizate sau necomercializate de Belkin poate crește riscul de incendii, electrocutare, rănire a utilizatorului, defectare a dispozitivului sau a altor echipamente

11. Rata de transmisie a puterii prin încărcarea wireless este controlată de dispozitivul încărcat wireless care primește puterea și poate fi influențată de factori precum, dar fără a se limita la, protocoalele brevetate de încărcare, temperatura ambiantă, nivelul procentual actual al bateriei și vechimea dispozitivului încărcat.

12. Nu utilizați produsul dacă prezintă defecte vizibile.

13. Nu efectuați lucrări de mentenanță, nu modificați și nu dezasamblați dispozitivul.

14. „Ateingeți Suprafața fierbinte!” Nu atingeți suprafața timp îndelungat. (Timpul de contact trebuie să fie sub 60 secunde.)

**ATENȚIE:** Dacă întâmpinați probleme la utilizarea dispozitivului, opriți utilizarea și contactați Belkin pentru asistență.

#### **Declarație de conformitate CE**

Noi, Belkin International, Inc., declarăm că echipamentul radio este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE privind echipamentele radio, Directiva 2014/30/UE (EMC), Directiva RoHS 2011/65/UE + 2015/863, Directiva DEEE 2012/19/UE și Regulamentul REACH CE 1907/2006.

**Atenție:** Orice schimbări sau modificări neaprobate în mod expres de partea responsabilă pot duce la pierderea autorității utilizatorului de a utiliza acest echipament.

Banda de frecvență în care funcționează echipamentul radio (WPT): 111-148kHz, 360kHz

Puterea maximă transmisă (WPT): -2,62μA/m @10 m

#### **Directiva privind deșeurile de echipamente electrice și electronice**

Pentru informații privind eliminarea produsului, consultați <http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/>

În conformitate cu și în temeiul articolului 14 din Directiva 2012/19/UE a Parlamentului European privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE).

Simbolul pubelei cu roți barate cu un X pe care îl poartă echipamentul indică faptul că, la sfârșitul duratei sale de viață utilă, produsul trebuie colectat separat de alte deșeurile.

Prin urmare, orice produs care a ajuns la sfârșitul duratei sale de viață utilă trebuie predat centrelor de eliminare a deșeurilor, specializate în colectarea separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice sau trebuie restituit distribuitorului la achiziționarea unui nou DEEE, în conformitate cu și în temeiul articolului 14, astfel cum a fost implementat în țară.

#### **SLOVENČINA**

##### **Bezpečnostné pokyny**

VYSTRAHA: Nedodržanie týchto pokynov môže spôsobiť požiar, úraz elektrickým prúdom, zranenie osôb alebo poškodenie produktu či iných predmetov.

1. Prevádzkové podmienky: 0 °C až 35 °C.
2. Uchovávajte tento produkt mimo dosahu detí, pretože obsahuje drobné súčasti, ako napr. batérie, ktorými by sa mohli dusiť alebo ich prehltnúť.
3. Prehltnutie batérie môže viesť k závažným popáleninám (do 2 hodín od požitia), perforácii mäkkých tkanív a úmrtiu. V prípade prehltnutia batérie okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
4. Nevystavujte tento produkt dažďu, snehu ani žiadnym iným zdrojom kvapalín alebo vlhkosti.
5. Uchovávajte tento produkt mimo zdrojov tepla, ako napr. oheň, priame slnečné žiarenie a výbušný plyn.
6. Nevystavujte tento produkt hrubému zaobchádzaniu, ohýbaniu, pichaniu alebo trhaniu.
7. Neuchovávajte toto zariadenie na príliš teplých alebo chladných miestach. Odporúčame používať zariadenie pri izbovej teplote.
8. Ak tento produkt nebudete dlhšiu dobu používať, odpojte ho od elektriny.
9. Chráňte pred pádom a neumiestňujte na tento produkt ťažké predmety.
10. Používanie napájacieho zdroja, ktorý neodporúča alebo nepredáva spoločnosť Belkin, môže vyvolať zvýšené riziko požiaru, úrazu elektrickým prúdom, zranenia osôb alebo poškodenia produktu či iných predmetov.
11. Prenosová rýchlosť bezdrôtového nabíjania je regulovaná bezdrôtovým nabíjajacim zariadením prijímajúcim energiu, ktoré môže byť vyplynené faktormi, ako sú okrem iného patentované protokoly nabíjania, okolitá teplota, percentuálna hodnota aktuálneho nabitia batérie a vek nabíjajúceho zariadenia.

- Nepoužívajte tento produkt, ak vykazuje viditeľné poškodenie.
- Nepokúšajte sa o servis produktu, neupravujte ho ani ho nerozoberajte.
- „Upozornenie: Horúci povrch!“ Nedotýkajte sa povrchu po dlhú dobu. (Kontaktná doba nesmie trvať dlhšie než 60 sekúnd.)
- UPOZORNENIE:** Ak sa vyskytnú problémy s týmto produktom, prestaňte ho používať a kontaktujte spoločnosť Belkin.

#### Vyhľadanie o zhode CE

Spoločnosť Belkin International, Inc., vyhlasuje, že toto rádiové zariadenie je v súlade s požiadavkami smernice o rádiových zariadeniach 2014/53/EÚ (EMC), smernice 2014/30/EÚ, smernice o RoHS 2011/65/EÚ + 2015/863, smernice o OEEZ (WEEE) 2012/19/EÚ a nariadenia REACH 1907/2006/ES.

**Upozornenie:** Akékoľvek zmeny alebo úpravy, ktoré výslovne neschválil orgán zodpovedný za súlad, môžu anulovať oprávnenie používateľa používať toto zariadenie.

Frekvenčné pásmo (pásma), v ktorých funguje toto zariadenie (WPT): 111-148kHz, 360kHz

Maximálny prenášaný výkon (WPT): -2,62 dBμA/m pri 10

#### Smernica o odpade z elektrických a elektronických zariadení.

Informácie o likvidácii výrobku nájdete na adrese <http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/>

Podľa článku 14 smernice Európskeho parlamentu 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ).

Symbol prečiarknutého smetného koša uvedený na zariadení označuje, že tento produkt sa musí po ukončení životnosti likvidovať oddelene od domového odpadu.

Každý produkt po ukončení životnosti preto musí byť odovzdaný do zberných centier špecializovaných na osobitný zber elektrických a elektronických zariadení alebo vrátený pri nákupe nového produktu, a to podľa článku 14 smernice OEEZ zavedenej v danej krajine.

#### SLOVENSKI JEZIK

##### Varnostni napotki

**OPOZORILO:** Neupoštevajte teh navodil lahko vodi do požara, električnega udara, poškodb ali škode, nastale uporabniku, izdelku ali drugi lastnini.

1. Obratovalni pogoji: 0 °C do 35 °C.

2. Izdelek hranite izven doosa otrok, saj vsebuje majhne dele, kot so baterijske celice, ki predstavljajo nevarnost zadušitve in zaužitja.

3. Zaužite baterije lahko vodi do hudih opeklin (v 2 urah po zaužitju), perforacije mehkega tkiva in smrti. V primeru zaužitja celične baterije ali baterije, nemudoma poiščite zdravniško pomoč.

4. Izdelka ne izpostavljajte dežju, snegu ali kakršnim koli virom tekočin ali vlage.

5. Tega izdelka ne približujte virom toplote, kot so ogenj, neposredna sončna svetloba in vnetljivi plini.

6. Tega izdelka ne izpostavljajte lomljenju, upogibanju, prebijanju ali drobljenju.

7. Naprave ne hranite na zelo vročih ali zelo hladnih mestih. Naprava je priporočljivo uporabljati pri sobni temperaturi.

8. Izdelek v primeru ďaljšega obdobja neuporabe izkjučite iz električne vtičnice.

9. Pazite, da vam izdelek ne pade na tla in nanj ne postavljajte težkih predmetov.

10. Uporaba napajalnikov, ki jih podjetje Belkin ne prodaja in ne priporoča, lahko vodi do povečanega tveganja za nastanek požara, električnega udara, poškodb ali škode, nastale uporabniku, izdelku ali drugi lastnini.

11. Hitrost prenosa moči brezžičnega polnjenja uravnava naprava za brezžično polnjenje, ki prejema moč, na katero lahko vplivajo dejavniki, kot so lastniški protokoli polnjenja, okoljska temperatura, trenutni odstotek napoljenosti baterije in starost naprave, ki se polni.

12. Izdelka ne uporabljajte, če ima vidne poškodbe.

13. Izdelka ne servisirajte, spreminjajte ali razstavljajte.

14. »Pozor: vroča površina!« Površine se ne dotikajte za dlje časa. (Čas stika mora biti krajši od 60 sekund.)

**POZOR:** Če imate z izdelkom težave, ga prenehajte uporabljati in stopite v stik s službo za pomoč strankam Belkin.

##### ES-izjava o skladnosti

Podjetje Belkin International, Inc., izjavlja, da je radijska oprema v skladu z Direktivo o radijski opremi 2014/53/EU, Direktivo (EMZ) 2014/30/EU,

**Pozor:** spremembe ali modifikacije, ki niso izrecno odobrene s strani odgovornega proizvajalca, lahko privedejo do prepovedi rokovanja z opremo s strani uporabnika.

Frekvenčni pas, v katerem deluje radijska oprema (WPT): 111-148kHz, 360kHz  
Največja oddajana moč (WPT): -2,62 dBμA/10m

Na podlagi in v skladu s 14. členom Direktive 2012/19/EU Evropskega parlamenta o odpadni električni in elektronski opremi (OEEQ). Simbol prekrizanega zabojnika za odpadke na opremi pomeni, da je treba izdelek po koncu njegove življenjske dobe odložiti ločeno od drugih odpadkov.

Zato je treba vse izdelke, ki so dosegli konec svoje življenjske dobe, oddati v centre za odlaganje odpadkov, specializirane za ločeno zbiranje odpadne električne in elektronske opreme, ali pa jih je treba ob nakupu nove OEEQ v skladu s 14. členom, kot se izvaja v državi, vrniti trgovcu.

## EESTI KEEL

### Ohutusjuhised

HOIATUS: Juhiste eiramine võib põhjustada tulekahju, elektrišokki või vigastusi või tekitada kahju kasutajale, tootele või muule varale.

1. Töötingimused: 0 ° C kuni 35 ° C.

2. Hoidke seda toodet lastele kättesaamatus kohas, kuna see toode sisaldab väikseid osi, nagu akuelemendid, mis võivad põhjustada lämbumis- ja allaneelamisohu.

3. Patarei allaneelamine võib põhjustada tõsiseid põletusi (2 tunni jooksul pärast allaneelamist), pehmete kudede perforatsiooni ja surma. Patarei või aku allaneelamisel pöörduge viivitamatu arsti poole.

4. Ärge jätke seda toodet vihma, lume ega vedelike või niiskusalikate kätte.

5. Hoidke seda toodet eemal soojusallikatest, nagu tuli, otsene päikesevalgus ja tuleohtlik gaas.

6. Ärge toodet muljuge, painutage, torgake läbi ega purustage.

7. Ärge hoidke oma seadet väga kuumas või väga külmas kohas. Soovituslik on seadet kasutada toatemperatuuril.

8. Kui te seda toodet pikemat aega ei kasuta, siis ühendage see pistikupesast lahti.

9. Ärge laske seadmel maha kukkuda ja ärge asetage sellele raskeid esemeid.

10. Kasutades toiteallikat, mida Belkin ei ole tootnud või soovitanud, suurendate tulekahju-, elektrilöögi- ja vigastusohu. Samuti suureneb oht tekitada kahju kasutajale, tootele või muule varale.

11. Juhtmevaba laadimise ülekandevõimsust reguleerib juhtmevaba laadimiseseade võimsus, mida võivad mõjutada sellised tegurid nagu (mitte ainult) firmasisesed laadimisprotokollid, ümbristev keskkonnatemperatuur, aku praegune täitetas ja laetava seadme vanus.

12. Ärge kasutage seda toodet, kui märkate nähtavaid kahjustusi.

13. Ärge püüdke toodet ise hooldada, muuta ega lahti võtta.

14. „Ettevaatus! Kuum pind!“ Ärge puudutage pinda kaua. Katsuda võib vähem kui 60 sekundit.

**HOIATUS!** Kui teil tekib tootega probleeme, lõpetage selle kasutamine ja võtke abi saamiseks ühendust Belkiniga.

### CE vastavusdeklaratsioon

Meie ettevõttest Belkin International Inc. kinnitame, et raadioseade vastab raadioseadmete direktiivile 2014/53/EL, energiamõjuga toodete direktiivile 2014/30/EL, ohtlike ainete kasutamise piiramise direktiivile 2011/65/EL + 2015/863, elektroonikaromude direktiivile 2012/19/EL ning REACH-i määrusele (EU) 1907/2006.

**Ettevaatus:** Kõik muudatused või modifikatsioonid, mida nõuetele vastavuse eest vastutaja ei ole selgesõnaliselt heaks kiitnud, võivad tühistada kasutaja õiguse seadet kasutada.

Sagedusala, milles raadioseade töötab (WPT): 111-148kHz, 360kHz  
Maksimaalne edastamisvõimsus (WPT): -2,62 dBμA/m 10 m juures

### Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiiv

Toote utiliseerimise kohta leiate infot veebilehelt <http://www.belkin.com/uk/wEEE-regulations/>  
Kookskõlas ja vastavalt Euroopa Parlamendi elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiivi 2012/19/EL (WEEE) artiklile 14. Seadmel olev läbikripsutatud prügikasti sümbol viitab sellele, et seadme kasutusaja lõppemisel tuleb seade utiliseerida teistest jäätmetest eraldi. Seega tuleb kasutusaja lõppedes toode viia jäätmete kogumispunkti, kus tegeletakse eraldi elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete vastuvõtuga, või anda see tagasi edasimüüjale vastavalt ja kookskõlas riigis rakendatud uuendatud elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiivi artiklile 14.

## ASIA PACIFIC

เอเชีย แปซิฟิก

アジア太平洋

아시아

亚太地区

亞太地區

### ภาษาไทย

คำแนะนำด้านความปลอดภัย

คำเตือน: การไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำเหล่านี้ อาจก่อให้เกิดไฟไหม้ ไฟฟ้าช็อต การบาดเจ็บ หรือความเสียหายแก่ผู้ใช้ ผลิตภัณฑ์ หรือทรัพย์สินอื่น ๆ

1. เก็บไว้ในที่ที่อุณหภูมิ: 0°C ถึง 35°C.
2. เก็บผลิตภัณฑ์ไว้ในที่แห้งและเย็น เนื่องจากผลิตภัณฑ์นี้มีส่วนประกอบเหล็ก เช่น ชลลัมหรือแอลูมิเนียม อาจทำให้เกิดอันตรายหากเข้าใกล้แหล่งความร้อนได้
3. การกลั่นแบบเคออส อาจทำให้เกิดอันตราย (ภายใน 2 ชั่วโมงหลังจากถอดชิ้นเข้าไป) เมื่อใช้อัตโนมัติ และผลิตภัณฑ์ได้ • ในกรณีที่เกิดกับผลิตภัณฑ์หรือผลิตภัณฑ์อื่น ๆ
4. อย่าใช้ผลิตภัณฑ์นี้สัมผัสกับน้ำ เช่น น้ำดื่ม หรือแหล่งของเหลวหรือความชื้นใดๆ
5. เก็บผลิตภัณฑ์นี้ให้ห่างจากแหล่งความร้อน เช่น เตาไฟฟ้า และอากาศที่ร้อนอบอ้าว และก๊าซที่ติดไฟได้
6. อย่าใช้ผลิตภัณฑ์นี้ถูกกับวัตถุ คัดลอก เจาะ หรือฉีกขาด
7. อย่าจัดเก็บอุปกรณ์ของคุณไว้ในสถานที่ที่ชื้นหรือเย็นเกินไป และอย่าใช้ใช้อุปกรณ์ของคุณเหนืออุณหภูมิ 50°C
8. ดึงปลั๊กผลิตภัณฑ์นี้ ไม่ให้ใช้จนเป็นเวลานาน
9. หลีกเลี่ยงการนำสายหรือการวางสายของคุณไปบนผลิตภัณฑ์นี้
10. การที่ไม่ใส่ปลั๊กไฟที่ไม่ได้ใช้เป็นการแนะนำที่จำเป็น Belkin อาจพบไฟไหม้เกิดขึ้นในกรณีที่ไม่ได้ใช้ปลั๊ก การบาดเจ็บ หรือความเสียหายแก่ผู้ใช้ ผลิตภัณฑ์ หรือทรัพย์สินอื่น ๆ
11. อุปกรณ์ชาร์จไร้สายที่ได้นี้มีไว้ใช้เพื่อชาร์จเท่านั้น ความปลอดภัยการชาร์จไร้สาย ซึ่งอาจได้รั้นผลกระทบกับสิ่งต่าง ๆ เช่น แต่ไม่จำกัดเฉพาะ ไปที่ลดอัตราการชาร์จที่มีผลกระทบ • อุณหภูมิแวดล้อมที่ร้อนเกินไป เช่น เตาอบ และอาจถูกอุปกรณ์ไฟฟ้าอื่น ๆ
12. ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์นี้หากยังเกิดเป็นความบกพร่องตั้งแต่ซื้อออกมา
13. อย่าทาน อาหาร ดื่มน้ำ หรือแอลกอฮอล์กับผลิตภัณฑ์นี้
14. "ข้อควรระวัง: ห้ามสูบบุหรี่" ห้ามผลิตภัณฑ์นี้ มีเป็นระยะเวลา (เวลาเริ่มต้นโดยอัตโนมัติกว่า 60 วินาที)

ข้อควรระวัง: หากถูกขุ่นแบบอุปกรณ์เกี่ยวกับผลิตภัณฑ์นี้ โปรดหยุดการใช้งาน และติดต่อ Belkin เพื่อขอความช่วยเหลือ

- ความร้อนที่เกิดจากการใช้ประจุไฟฟ้า การสัมผัสประจุไฟฟ้าหรือพื้นที่บริเวณที่มีอากาศถ่ายเทไม่ดี ไม่ดี ประจุไฟฟ้าที่ใส่แบตเตอรี่
- ไม่ควรเก็บแบตเตอรี่สำรองไฟฟ้าไว้ในที่แห้งหรือความชื้น กับแสงแดดโดยตรง ผลิตภัณฑ์ได้ ไฟ ความชื้น น้ำ หรือของเหลว
- ไม่ควรถอดชิ้นส่วน แบตเตอรี่ หรือถอดแบตเตอรี่ออกก่อนจะนำไปเป็นแบตเตอรี่สำรองไฟฟ้า
- ไม่ควรใช้แบตเตอรี่สำรองไฟฟ้าที่ใส่ร่วมกับแบตเตอรี่ ถูกชน ตี ถูกชน หรือ ถูกเจาะ
- ไม่ควรใช้แบตเตอรี่สำรองไฟฟ้าไว้กับสิ่งต่าง ๆ หรือกับในบริเวณพื้นที่ที่อาจมีตัวจ่ายน้ำในระยะเวลาสั้น ๆ
- ไม่ใช้จากแหล่งที่ชาร์จหรือที่รับความเสียหายแบบอื่น เมื่อปลั๊กไฟหรือที่ชาร์จ และการระเบิด
- ควรอ่านข้อควรปฏิบัติที่ใส่ไว้ในแบตเตอรี่สำรองไฟฟ้า

คำแนะนำในการใช้ประจุไฟฟ้า

ข้อควรระวัง: หากเกิดความร้อนขึ้นระหว่างการชาร์จแบบเคออส ควรถอดปลั๊ก



2. 제품을 수리, 개조 또는 분해하지 마십시오.
3. \*주의: 표면에 뜨겁습니다!\* 표면을 오랫동안 만지지 마세요. (접촉 시간이 60초 이내여야 합니다.)

주의: 제품에 문제가 있는 경우 사용을 중단하고 Belkin 고객센터 (1544-1101)에 문의하십시오.

보조배터리(무선 충전형)

- \* 해당 제품의 경우 제품 충전 상태 및 기기에 따라 약간의 발열이 발생할 수 있습니다.
- \* 무선 충전에서 생기는 발열이 발생할 수 있습니다.
- \* 보조배터리의 출력 정격을 초과하여 사용하는 경우 과부하로 화재나 인명 부상의 위험을 초래할 수 있습니다.
- \* 눈에 보이는 결함이 있거나 손상되어 있는 변형된 보조배터리는 사용하지 마십시오.
- \* 해당 제품 충전 시 반드시 안전성이 인증된 어댑터와 케이블을 함께 사용하십시오.
- \* 내부 동봉된 안전지침서에 따른 권장 사용 환경에 맞추어 사용해 주십시오.
- \* 제품 관련 문의는 Belkin 고객센터 (1544-1101)를 통해 상담이 가능 합니다.

## 简体中文

产品名称: 移动电源

型号: BBA018

### 安全说明

警告: 不遵守这些说明可能会导致用户、产品或其他财产起火、触电、受伤或损坏。

1. 工作条件: 0° C 至 35° C
2. 请将本产品放在儿童接触不到的地方, 因为本产品包含电池等小部件, 可能会造成窒息和吞咽危险。
3. 切勿吞咽电池, 吞咽可能导致灼伤。如果不慎吞食, 须迅速就医。
4. 请勿将本产品暴露于雨、雪或任何液体或潮湿环境中。
5. 使本产品远离火源、阳光直射等热源以及易燃气体。
6. 请勿挤压、折弯、穿刺或破碎本产品。
7. 请勿将设备存放在过热或过冷的地方。建议在室温下使用设备。
8. 长时间不使用时, 请拔下本产品。
9. 避免将重物掉落或放置在本产品上。
10. 使用非贝尔金推荐或销售的电源可能会增加火灾和触电风险, 可能对用户、产品或其他财产造成伤害或造成损坏。
11. 无线充电功率传输速率由接收功率的无线充电设备调节, 可能受多种因素影响, 包括但不限于专有充电协议、环境温度、当前电池余量和被充电设备的使用年限。
12. 如果发现明显缺陷, 请勿使用本产品。
13. 请勿尝试修理、改装或拆卸本产品。
14. \*“注意热表面!” 不要长时间接触表面 (接触时间必须少于60秒)

注意: 如果本产品出现故障, 请停止使用并与贝尔金联系以寻求帮助。

警告说明:

1. 禁止拆解、撞击、挤压或投入火中。
2. 若出现严重鼓胀, 切勿继续使用。
3. 切勿置于高温环境中。
4. 浸水后禁止使用。
5. 须将小型可能会被儿童吞食的电池放置到儿童无法触及之处。
6. 切勿吞咽电池, 吞咽可能导致灼伤。

7. 如果不慎吞食，須迅速就醫。

8. 用戶應使用符合適用標準且符合CCC認證的電源適配器給設備充電。

- (一) 符合“微功率短距離無線電發射設備目錄和技術要求”的具體條款和使用場景，採用的天線類型和性能，控制、調整及開關等使用方法；
- (二) 不得擅自改變使用場景或使用條件、擴大發射頻率範圍、加大發射功率（包括額外加裝射頻功率放大器），不得擅自更改發射天線；
- (三) 不得對其他合法的無線電台（站）產生有害干擾，也不得提出免受有害干擾保護；
- (四) 應當承受輻射射頻能量的工業、科學及醫療（ISM）應用設備的干擾或其他合法的無線電台（站）干擾；
- (五) 如對其他合法的無線電台（站）產生有害干擾時，應立即停止使用，並採取措施消除干擾後方可繼續使用；
- (六) 在航空器內和依據法律法規、國家有關規定、標準劃設的射電天文台、氣象雷達站、衛星地球站（含測控、測距、接收、導航站）等軍民用無線電台（站）、機場等的電磁環境保護區域內使用微功率設備，應當遵守電磁環境保護及相關行業主管部門的規定；
- (七) 禁止在機場跑道中心點為圓心、半徑5000米的區域內使用各類模型遙控器；
- (八) 微功率設備使用時溫度和電壓的環境條件。

## 繁體中文

**安全性說明警告：**不遵守這些說明可能會導致火災、電擊、受傷，或是對用戶、產品或其他財產造成損害。

1. 運作環境：0° C 到 35° C

2. 請將本產品放在兒童接觸不到的地方，因為本產品包含電池等小部件，可能會造成兒童窒息和吞嚥危險。

3. 吞嚥電池可能會導致嚴重燒傷（吞嚥後 2 小時內）、軟組織穿孔與死亡。如果誤食電池或電池組，請立即尋求醫療救助。

4. 請勿將本產品暴露於雨、雪或任何液體或濕氣源中。

5. 此產品須遠離熱源，例如火、陽光直射、可燃氣體。

6. 請勿將耳機壓碎、彎曲、刺穿或破碎。

7. 請勿將產品存放在過熱或過冷的地方。建議在室溫下使用裝置。

8. 當長時間不使用時，請拔下電源插頭。

9. 請避免掉落耳機或在其上方放置重物。

10. 使用非 Belkin 推薦或販售的電源供應器或可能會增加失火、觸電、受傷或產品損壞的風險。

11. 無線充電功率傳輸速率由接收功率的無線充電裝置調節，它可能受多種因素影響，包括但不限於專有充電協議訊號、環境溫度、目前電池百分比和被充電裝置的使用年限。

12. 若發現明顯缺陷，請勿使用本產品。

13. 請勿嘗試維修、修改或拆卸產品。

14. [注意熱表面] 請勿長時間接觸表面 [接觸時間必須少於 60 秒]

注意：若使用本產品出現任何問題，請停止使用並聯絡 Belkin 以尋求協助。

Model 型號: BBA018

Input 輸入:

USB-C1/C2: 5V=3A, 9V=3A, 12V=2.5A, 15V=2A

Output 輸出:

USB-C1/C2: 5V=3A, 9V=3A, 12V=2.5A, 15V=2A

Wireless 無線輸出: 15W [max]

USB-C1+C2: 5V=3A [shared]

USB-C1/C2+Wireless 無線輸出: 5V=2.4A + 7.5W [Max]

USB-C1+C2+Wireless 無線輸出: 5V=2.4A [shared] + 7.5W [Max]

Input/Output 同時充電電:

C1 輸入+ 無線輸出 / C2 輸入+ 無線輸出: Max 15W

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

標記有「合規聲明」的歐盟 CE 規範副本可前往以下網站下載：[www.belkin.com/doc](http://www.belkin.com/doc)

解產品處置資訊，請瀏覽 <http://www.belkin.com/uk/weee-regulations/>

Belkin International, Inc. El Segundo, CA 90245, USA

Belkin Ltd., 1 Regent Park, NN8 6GR, UK

Belkin BV, 1077 CZ Amsterdam, NL

Belkin Asia Pacific Ltd. Hong Kong

Belkin Ltd. Tuggerah, Australia

经销商: 贝尔金贸易(上海)有限公司

地址: 上海自由贸易试验区新灵路118号1407B室, 邮编: 200131

委托制造商: 本产品是由Belkin Asia Pacific Limited授权生产

地址: 香港九龙湾临泽街8号启汇26楼2601室

カスタマーサポートセンター

0120-532-372 (フリーダイヤル)

携帯電話: 03-5767-6029

(月-金 9:00-12:00, 13:00-17:00 祝日を除く)

Eメール [japansupport@belkin.com](mailto:japansupport@belkin.com)

Belkin Tech Support: [www.belkin.com/support](http://www.belkin.com/support)